# လုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤဒီးကျိာ်အတၢ်လီၤဆီလိာ်သး

ပတၢ်ဖံးတၢ်မၤအတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤ

2024–2028

Karen S'gaw | ကညီကျိာ်

Easy Read အတၢ်ကွဲးဖျါ



**ညီလၢတၢ်ကဖးအီၤအဂီၢ်**

မ့ၢ်တၢ်ကသူ၀ဲဒၣ် Action Plan တခါအံၤဒ်လဲၣ်.

**မၤသူဒိၣ်ထီၣ်အလွဲၢ်**

တမၤသူဒိၣ်ထီၣ်အလွဲၢ်

|  |  |
| --- | --- |
| ပှၤတကရူၢ်. ပှၤအိၣ်လၢတၢ်မဲာ်ညါတဂၤလၢအဖီၣ်ဃာ်ခးတဘ့ၣ်လၢအစံး"ပ၀ဲဒၣ်"န့ၣ်လီၤ.  **ပ** | National Disability Insurance Agency (NDIA) ထံကီၢ်သးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်ချ့အတၢ်အုၣ်ကီၤကရၢ ကွဲး၀ဲဒၣ် Action Plan တခါအံၤလီၤ.  ဖဲနထံၣ်တၢ်ကတိၤဖျၢၣ် 'ပ' န့ၣ်, တၢ်န့ၣ်အခီပညီမ့ၢ်၀ဲ (NDIA) န့ၣ်လီၤ. |
| မ့ၢ် Easy Read အလံာ်တဘ့ၣ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါလီၤ. | ပကွဲး Action Plan တခါအံၤတၢ်ကဖးဘၣ်အီၤညီညီအကျိၤအကျဲအပူၤလီၤ.  ပသူ၀ဲတၢ်ဂီၤတဖၣ်လၢကတဲဖျါဘၣ်ဃးတၢ်ဆိမိၣ်တနီၤအဂီၢ်လီၤ. | | | | |
| လံာ်ဖျၢၣ် "တၢ်မၤသူဒိၣ်ထီၣ်အီၤ"ဒီး"တမၤသူဒိၣ်ထီၣ်အီၤ"တဖၣ်လီၤ. | ပကွဲးတၢ်ကတိၤဖျၢၣ်အကါဒိၣ်တနီၤလၢ**အသူဒိၣ်**န့ၣ်လီၤ.  တၢ်အံၤအခီပညီမ့ၢ်၀ဲလံၥ်မဲၥ်ဖျၢၣ်တဖၣ်တီၣ်၀ဲဒီးသူဒိၣ်၀ဲန့ၣ်လီၤ. | | |
| လံာ်ဖျၢၣ်ရဲၣ်လီၤသးအစရီတဘ့ၣ်လီၤ.  **လံၥ်ဖျၢၣ်ဆီရဲၣ်အတၢ်ပနီၣ်** | ပတဲဖျါ၀ဲတၢ်ကတိၤဖျၢၣ်တဖၣ်အံၤအခီပညီမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်အဂ့ၢ်လီၤ.  တၢ်ကတိၤဖျၢၣ်ဆီရဲၣ်တဖၣ်အံၤအိၣ်၀ဲဖဲ လံၥ်ကဘျံး 47 အပူၤန့ၣ်လီၤ. | | | | |
| ပှၤတဂၤဖီၣ်ဃာ် Easy Read အလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ. | တၢ်အံၤမ့ၢ် Easy Read အလံာ်ကွဲးဖျါ Cultural and Linguistic Diversity Action Plan 2024–2028န့ၣ်လီၤ. | | | |
| မ့ၢ်ပှာ်ယဲၤသန့အပနီၣ်တခါလီၤ. | နကွၢ်ဃု Cultural and Linguistic Diversity Action Plan 2024–2028 လၢပပှာ်ယဲၤသန့အလိၤန့ၣ်သ့လီၤ.  [www.ndis.gov.au/CALD](http://www.ndis.gov.au/CALD) | |
| ပှၤတဂၤမၤစၢၤပှၤအဂၤတဂၤဖး၀ဲဒၣ်လံာ်တဘ့ၣ်လီၤ. | နဃ့န့ၢ်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ကဖး၀ဲဒၣ် Action Plan တခါအံၤအဂီၢ်သ့လီၤ.  တံၤသကိး, ဟံၣ်ဖိဃီဖိမ့တမ့ၢ်ပှၤဆီၣ်ထွဲတၢ် တဂၤမၤစၢၤနၤကသ့၀ဲသ့ၣ်သ့ၣ်လီၤ. |
| မ့ၢ် Easy Read အလံာ်အဒိၣ်အလဲၢ်တဘ့ၣ်လီၤ. | တၢ်အံၤမ့ၢ်လံာ်ကွဲးအထီတဘ့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤဖး၀ဲဒၣ်လံာ်တဘ့ၣ်လၢလံာ်တြံာ်တခါအပူၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်နၣ်ရံၣ်တဖျၢၣ်အပနီၣ်လီၤ. | နတလိၣ်တၢ်ဖး၀ဲဒၣ်လံာ်တဘ့ၣ်အံၤတုၤအလၢာ်တဘျီဃီဘၣ်.  နဟံးန့ၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ်သ့လီၤ. |
| ပှၤထူလံၤ ၃ ဂၤအိၣ်လၢအဘီရံကၠၢၣ်နၢၣ်အနီၣ်တယၢ်ဒီးထိရ့း(တ)စထရ့းကီးဖိအနီၣ်တယၢ်အဖီလာ်န့ၣ်လီၤ. | ပပာ်ပနီၣ်၀ဲဒၣ်အဘီရံကၠၢၣ်နၢၣ်ဒီးထိရ့းစထရ့း(တ)ကီးဖိတဖၣ်ဒ်ထူလံၤပှၤပၢ၀ဲဒၣ်ပဟီၣ်ခိၣ် - အီးစတြ့လယါန့ၣ်လီၤ. |
| ပီၣ်လဲၣ်ကၢၢ်နံၤတခါလီၤ. | အ၀ဲသ့ၣ်မ့ၢ်ပှၤအခီၣ်ထံးခီၣ်ဘိလၢအအိၣ်ဆိးဒီးသူ၀ဲဒၣ်-   * ဟီၣ်ခိၣ်ကပံၥ်တဖၣ် * ထံန့ၣ်လီၤ. |

လၢ Action Plan တခါအံၤအပူၤတၢ်မနုၤအိၣ်၀ဲဒၣ်လဲၣ်.

[တၢ်လၢ CALD န့ၣ်အခီပညီအိၣ်ဒ်လဲၣ် 5](#_Toc256000000)

[ဘၣ်ဃးဒီးပ Action Plan 7](#_Toc256000001)

[၁. ပညိၣ်လီၤလၢ CALD အပှၤနုၥ်ပၣ်ဃုၥ်တဖၣ်အဂ့ၢ်ဖဲပမၤတၢ်အခါ 8](#_Toc256000002)

[၂. မၤလီၤတံၢ်ဒ်သိးပပှၤမၤတၢ်ဖိအိၣ်ဒီးတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢအဘၣ်ဘျိးဘၣ်ဒါတဖၣ် 16](#_Toc256000003)

[၃. ပနီၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤဒ်လဲၣ် 23](#_Toc256000004)

[၄. တၢ်ဃုထၢဒီးတၢ်ပၢန့ၢ်တၢ် 31](#_Toc256000005)

[၅. တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖှိၣ်ဘၣ်ဃး CALD အပှၤနုၥ်ပၣ်ဃုၥ်တဖၣ် 37](#_Toc256000006)

[6. မ့ၢ်ပဘျးစဲဒီးပှၤတ၀ၢဒ်လဲၣ် 40](#_Toc256000007)

[တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ် 45](#_Toc256000008)

[လံၥ်ဖျၢၣ်ဆီရဲၣ်အတၢ်ပနီၣ် 47](#_Toc256000009)

## တၢ်လၢ CALD န့ၣ်အခီပညီအိၣ်ဒ်လဲၣ်

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| CALD အပှၤတရူၢ်အိၣ်လၢ တၢ်ကတိၤအပနီၣ် ၃ ခါလၢအစံး "ဟဲလိၣ်"လၢကျိာ် ၃ ကျိာ်အဖီလာ်န့ၣ်လီၤ. | **Culturally and linguistically diverse (CALD)** အပှၤတဖၣ်မ့ၢ်ပှၤလၢအ-   * ဟဲ၀ဲလၢတၢ်လီၢ်လီၤဆီလိၥ်သးအါတီၤ * ကတိၤကျိၥ်အါန့ၢ်ဒံးအဲကလံးကျိာ်လီၤ. | |
|  | လၢအီးစတြ့လယါအပူၤ- |
| ဖိသၣ်ဆံးတဂၤဒီးပျၢ်တဘ့ၣ်က့ၣ်လီၤတရံးဟီၣ်ခိၣ်အဂီၤဒီးနဲၣ်ဃီၤဆူအီးစတြ့လယါန့ၣ်လီၤ. | * ပှၤလၢအနီၢ်ဂံၢ် 8 ကကွဲၢ် ဂၤဃၣ်ဃၣ်န့ၣ်အိၣ်ဖျဲၣ်ထီၣ်လၢထံဂုၤကီၢ်ဂၤလီၤ |
| CALD အပှၤတရူၢ်အိၣ်လၢ တၢ်ကတိၤအပနီၣ် ၃ ခါလၢအစံး "ဟဲလိၣ်"လၢကျိာ် ၃ ကျိာ်အဖီလာ်န့ၣ်လီၤ. | * ပှၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤကတိၤကျိာ်လၢအလီၤဆီလိာ်အသးအကျိာ် 300 ကျိာ်လီၤ. |

|  |  |
| --- | --- |
| ပှၤတဂၤနဲၣ်လီၤအသးဒီးယူာ်ထီၣ်အစုလၢပှၤအဂၤ ၂ ဂၤအမဲာ်ညါလီၤ. | ဖဲန **နဲၣ်ဖျါပာ်ဖျါ** ဒ်တၢ်တမံၤမံၤန့ၣ်,နစံး၀ဲဒၣ်နပာ်ထွဲဘၣ်ဃးဒီးပှၤတကရူၢ်လီၤလီၤဆီဆီန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤနဲၣ်လီၤအသးဒီးယူာ်ထီၣ်အစုဒီးအီးစတြ့လယါအဟီၣ်ခိၣ်ဂီၤတဘ့ၣ်လီၤ. | ပှၤ 30% လၢအအိၣ်ဆိးလၢအီးစတြ့လယါအပူၤနဲၣ်ဖျါသးဒ် CALD အသိးလီၤ. |
| ပှၤတဂၤယူာ်ထီၣ်အစုလၢအဟံၣ်ဖိဃီဖိအမဲာ်ညါလီၤ. | ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်10% လၢ **အအိၣ်လၢ** National Disability Insurance Scheme (NDIS) နဲၣ်ဖျါအသးဒ် CALD အပှၤတဂၤအသိးလီၤ. | |
| ပှၤပၣ် ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤအတၢ်ပနီၣ်ဒုးနဲၣ်၀ဲပှၤပၣ်ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်တကရူၢ်လီၤ. ၂ ဂၤန့ၣ်ယူာ်ထီၣ်အစုတဖၣ်လီၤ. | **ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်မ့ၢ်ပှၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတဆူၣ်တချ့တလၢတပှဲၤလၢအပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်လၢ NDIS အပူၤန့ၣ်လီၤ.** |

## ဘၣ်ဃးဒီးပ Action Plan

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| တၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်အလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ.  **ပတၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်** | ပကွဲး၀ဲဒၣ် Cultural and Linguistic Diversity Strategy 2024–2028 အသီတဘ့ၣ်အံၤလီၤ.  ပကိးအီၤလၢတၢ်မၤကျိၤကျဲန့ၣ်လီၤ.  တခါအံၤန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါလၢမ့ၢ်ပကမၤကဲထီၣ် NDIS ဂ့ၤန့ၢ်အလီၢ်လၢ CALD ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်အဂီၢ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. | |
| တၢ်ဖံးတၢ်မၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအလံာ်ဒုးနဲၣ်၀ဲစရီတဘ့ၣ်ဃုာ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ်ဃာ်တဖၣ်လီၤ.  **တၢ်ဖံးတၢ်မၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ** | Action Plan တခါအံၤရှဲပၠး၀ဲဒၣ်တၢ်လၢပကမၤအီၤလၢတၢ်ကဆီၣ်ထွဲ Strategy တခါအံၤမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. | |
| မ့ၢ်တၢ်အစၢလၢအဟဲထီၣ်အလံာ်ဒီးတၢ်ဖံးတၢ်မၤအလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ.  **တၢ်အစၢလၢအဟဲထီၣ်တဖၣ်**  **တၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်** | အရှဲပၠး၀ဲဒၣ်-   * တၢ်ဖံးတၢ်မၤလၢတၢ်ကမၤအီၤ * **တၢ်အစၢလၢအအိၣ်ထီၣ်** လၢပအဲၣ်ဒိးအီၤန့ၣ်လီၤ.   တၢ်အစၢလၢအဟဲထီၣ်တဖၣ်မ့ၢ်ကျိၤကျဲလၢပတၢ်မၤန့ၣ်ဆီတလဲပှၤအတၢ်အိၣ်မူတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. | | |
| ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤဖီၣ်ဃာ် NDIS အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်စုမုၢ်ကျၢၢ်တဘိယူာ်ထီၣ်အသးဃုာ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်အသးဆူတၢ်ဖီခိၣ်လီၤ. | ပအဲၣ်ဒိးမၤန့ၢ်တၢ်အစၢလၢအဂ့ၤတဖၣ်လၢတၢ်ကမၤဂ့ၤထီၣ်ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်အတၢ်လဲၤခီဖျိဒီး NDIS န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤဆိကမိၣ်တၢ်ဒီးလၢအဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါအပူၤအိၣ်ဃုာ်ဒီးစုမုၢ်ကျၢၢ်တဘိယူာ်ထီၣ်အသးလီၤ. | Action Plan တခါအံၤကရှဲပၠးစ့ၢ်ကီးဖဲတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်ကဲထီၣ်ကဲထီၣ်န့ၣ်ပသ့ၣ်ညါအီၤကသ့ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. | | | |

## ၁. ပညိၣ်လီၤလၢ CALD အပှၤနုၥ်ပၣ်ဃုၥ်တဖၣ်အဂ့ၢ်ဖဲပမၤတၢ်အခါ

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၁

|  |  |
| --- | --- |
| ပှၤတဂၤဟ့ၣ်တၢ်ယူာ်ထီၣ်စုမုၢ်တဘိလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအပနီၣ်တခါလီၤ. | ပကမၤသကိးတၢ်ဒီးပှၤတ၀ၢအဂၤလၢတၢ်ကမၤလီၤတံၢ်ပှၤကိးဂၤဒဲးသ့ၣ်ညါတၢ်ကတိၤဖျၢၣ်အကါဒိၣ်တနီၤလၢ NDIA အပူၤအခီပညီအိၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.  ပကမၤလီၤတံၢ်စ့ၢ်ကီးလၢတၢ်ကတိၤအဖျၢၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤပူၤဖျဲး၀ဲဒၣ်လၢ**လုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤခဲလၢာ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ**. |
| ပှၤတကရူၢ်ကူသိး၀ဲဒၣ်တၢ်ကူတၢ်သိးလၢအလွဲၢ်ဖျါကပီၤဒီးဂဲၤဒိမၤဖျါထီၣ်လုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤတၢ်ဂဲၤကလံၣ်တခါလီၤ. | နတၢ်ဆဲးတၢ်လၤန့ၣ်မ့ၢ်၀ဲ-   * နတၢ်အိၣ်မူအကျဲ * လၢနဂီၢ်တၢ်မနုၤအကါဒိၣ်လဲၣ်. |
| ပှၤတဂၤနဲၣ်လီၤအသးဒီးတၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်အပူၤအိၣ်ဃုာ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါလီၤ. | ပကမၤလီၤတံၢ်လၢပှၤကိးဂၤဒဲးသ့ၣ်ညါတၢ်ကတိၤအဖျၢၣ် **လုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤအတၢ်ပူၤဖျဲး** အခီပညီမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤကညီအကရူၢ်တဖုအိၣ်လၢတၢ်ပူၤဖျဲးအပနီၣ်အဖီလာ်လီၤ. | လုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤအတၢ်ပူၤဖျဲးမ့ၢ်၀ဲဒၣ်ဖဲပ-   * ပာ်ကဲပှၤကညီအလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤ * ပျဲပှၤကညီတဖၣ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်ပူၤဖျဲး * မၤစၢၤပှၤကညီလၢကတူၢ်ဘၣ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်ဃးန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤခံဂၤဟံးစုကွၢ်မဲာ်လိာ်အသးလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါဃုာ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါအိၣ်လၢအပူၤလီၤ. | ပကမၤလီၤတံၢ်လၢပှၤကိးဂၤဒဲးသ့ၣ်ညါတၢ်ကတိၤအဖျၢၣ် **culturally appropriate and responsive service (လၢအဖိးမံဒီးလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤဒီးတၢ်မၤစၢၤလၢအခီဆၢတၢ်)** အခီပညီမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်စ့ၢ်ကီးန့ၣ်လီၤ.  ဆဲးလၤလၢအကြၢးအဘၣ်ဒီးတၢ်မၤစၢၤကျိၤကျဲလၢအခီဆၢတၢ်တဖၣ်န့ၣ် န့ၣ်မ့ၢ်၀ဲဒၣ်ဖဲတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ပာ်ကဲလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤဒီးတၢ်စူၢ်တၢ်နာ်လၢအဘၣ်ထွဲဒီးပှၤလၢအသူအီၤန့ၣ်လီၤ. | | |
| ပှၤတဂၤဆီၣ်ထွဲ၀ဲဒၣ်ပှၤတဂၤလၢတၢ်ကဖးလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအတၢ်ပနီၣ်တခါလီၤ. | ပကမၤလီၤတံၢ်လၢပသူတၢ်ကတိၤအဖျၢၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤလၢ-   * တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢပနီၤဟ့ၣ်အီၤ * ကျိၤကျဲလၢပဆီၣ်ထွဲပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. | |
| NDIS ပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဂၤဖီၣ်ဃာ်လံၥ်တၢ်ကွဲးတဘ့ၣ်လၢ၀ဲၤဒၢးတၢ်သူၣ်ထီၣ်တခါအမဲာ်ညါလီၤ. | ပကမၤလီၤတံၢ်စ့ၢ်ကီးလၢပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီး **NDIS ပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်** နၢ်ပၢၢ်တၢ်ကတိၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤအခီပညီန့ၣ်လီၤ.  NDIS အပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်မ့ၢ်ပှၤလၢအမၤစၢၤပှၤအဂၤတဖၣ်လၢကကွၢ်ဃုဒီးသူ၀ဲဒၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤမၤစၢၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.  လၢ Action Plan တခါအံၤအပူၤ, ပကိးဒၣ်အ၀ဲသ့ၣ်ဒ်ပပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. | | | |
| တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအလံာ်တကဘျံး,တၢ်ကတိၤအပနီၣ်ဒီးတၢ်ဆီတလဲအပနီၣ်တခါလီၤ. | ပကမၤသီထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢတၢ်ကထၢနုာ်လီၤဃုာ်တၢ်ကတိၤအဖျၢၣ်တဖၣ်လၢအပူၤဖျဲးလၢလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤခဲလၢာ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.  ပကသံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိတၢ်လူၤကွၢ်စူၣ်တၢ်လၢပမၤသီထီၣ်အီၤန့ၣ်လီၤ. | | | |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၂

|  |  |
| --- | --- |
| တၢ်နဲၣ်ကျဲအလံာ်တကဘျံးဒီးတၢ်ဆီတလဲအပနီၣ်တခါလီၤ.  **တၢ်နဲၣ်ကျဲတဖၣ်** | ပကမၤသီထီၣ်က့ၤပတၢ်နဲၣ်ကျဲတဖၣ်လၢအဘၣ်ဃးဒီးမ့ၢ် NDIS မၤတၢ်ဒ်လဲၣ်အဂ့ၢ်လီၤ.  ပကထၢနုာ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးမ့ၢ်တၢ်က-   * မၤတၢ်ပူၤဖျဲးလၢလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤခဲလၢာ်အဂီၢ်ဒ်လဲၣ် * သူတၢ်ကတိၤအဖျၢၣ်တဖၣ်လၢပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်နၢ်ပၢၢ်၀ဲသ့န့ၣ်ဒ်လဲၣ် * ဒုး **ပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တၢ်လၢာ်လၢာ်ဆ့ဆ့န့ၣ်လီၤ**. |
| ပှၤတကရူၢ်ဃုာ်ဒီးပျၢ်တဘိက၀ီၤတံၢ်ဃၥ်အ၀ဲသ့ၣ်လီၤ. | ဖဲတၢ်တမံၤမ့ၢ်ဒုးပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တၢ်ခဲလၢာ်န့ၣ်,ပှၤကိးဂၤဒဲးန့ၣ်-   * နုၥ်ပၣ်ဃုာ်လၢအပူၤသ့ * တူၢ်ဘၣ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်ဃးန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤကွဲးတၢ်လၢလံာ်တကဘျံးအပူၤလီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်မၤတခါအံၤမၤတၢ်ဧါခီဖျိတၢ်လူၤကွၢ်စူၣ်၀ဲဒၣ်-   * မ့ၢ်ပမၤသီထီၣ်တၢ်နဲၣ်ကျဲတဖၣ်ပှဲၤခါလဲၣ် * တၢ်နဲၣ်ကျဲဖဲလဲၣ်တခါန့ၣ်ဆီၣ်ထွဲတၢ်လၢ CALD အပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်လိၣ်ဘၣ်၀ဲမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၃

|  |  |
| --- | --- |
| ပှၤ ၂ ဂၤဖး၀ဲဒၣ်လံာ်တဘ့ၣ်တပူၤဃီလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်ဒုးနဲၣ်ဖျါပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တကရူၢ်န့ၣ်လီၤ. | ပကဆီၣ်ထွဲ၀ဲဒၣ် **NDIA ပှၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်တဖၣ်** လၢတၢ်ကနၢ်ပၢၢ် အါထီၣ်မ့ၢ် CALD ပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဖၣ်အတၢ်လိၣ်ဘၣ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| NDIA အပှၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်တဂၤဒီးမ့ၣ်ထံတဘိကွဲးလီၤအသးလၢ NDIS အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါအလိၤလီၤ. | NDIA အပှၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ပှၤတဂၤလၢအ-   * မၤကဲထီၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအသီတဖၣ် * ဆီတလဲတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤအိၣ်လၢတၢ်ဒူၣ်တခါအလီၢ်ခံလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါလၢအဒုးနဲၣ်ကျိာ်တခါလၢတမ့ၢ်အဲကလံးကျိာ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. | တၢ်အံၤပာ်ဃုာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢမ့ၢ်တၢ်ကဆီၣ်ထွဲ CALD ပှၤပာ်ဃုာ်ဂီၢ်တဖၣ်ဖဲကျိာ်ကဲ **တၢ်နိးတၢ်ဘျး**တခါအကတီၢ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.  တၢ်နိးတၢ်ဘျးတခါန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်တမံၤလၢအပာ်ပတုာ်နၤလၢနကမၤတၢ်တမံၤမံၤလၢန-   * လိၣ်မၤအီၤ * အဲၣ်ဒိးမၤအီၤန့ၣ်လီၤ. |

|  |  |
| --- | --- |
| ပှၤ ၂ ဂၤကွၢ်၀ဲဒၣ်လံာ်တဘ့ၣ်တပူၤဃီလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်ပှၤတကရူၢ်အတၢ်ကတိၤအပနီၣ်တဖၣ်လီၤ. | ပကမၤလီၤတံၢ်ပှၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်တဖၣ်သ့ၣ်ညါဘၣ်မ့ၢ်တၢ်ကထံၣ်န့ၢ်ဒီးသူ၀ဲဒၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကျိာ်လၢတဒ်သိးလိာ်အသးအပူၤဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
|  | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိတၢ်လူၤကွၢ်၀ဲဒၣ်မ့ၢ် CALD အပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်ပှဲၤဂၤန့ၣ်- |
| CALD အပှၤတရူၢ်အိၣ်လၢ တၢ်ကတိၤအပနီၣ် ၃ ခါလၢအစံး "ဟဲလိၣ်"လၢကျိာ် ၃ ကျိာ်အဖီလာ်န့ၣ်လီၤ. | * သူ၀ဲဒၣ် NDIS တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကျိာ်လၢတဒ်သိးလိာ်အသးန့ၣ်လဲၣ် |
| ပှၤတဂၤဆီၣ်ထွဲ၀ဲဒၣ်ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤလီၤ. | * မၤန့ၢ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲလၢအ၀ဲသ့ၣ်လိၣ်ဘၣ် |
| ပှၤ ၂ ဂၤကွၢ်၀ဲဒၣ်လံာ်တဘ့ၣ်တပူၤဃီလီၤ. အ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်ဃုာ်ဒီးစုမုၢ်ယူာ်ထီၣ်အသးလၢအပူၤလီၤ. | * နီၤဟ့ၣ်အ၀ဲသ့ၣ်မၤန့ၢ်ဘၣ်တၢ်လဲၤခီဖျိအဂ့ၤတခါဃုာ်ဒီးအ၀ဲသ့ၣ်အပှၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၄

|  |  |
| --- | --- |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိဆီၣ်ထွဲပှၤတဂၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အလီၢ်ခံမ့ၢ်ဟီၣ်ခိၣ်ဖျၢၣ်အဂီၤဃုာ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်ဃီၤဆူအီးစတြ့လယါလီၤ. | ပကနီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဃုာ်ဒီးပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်ဘၣ်ဃးမ့ၢ်တၢ်ကဆီၣ်ထွဲပှၤလၢအဟဲတုၤသီလၢအီးစတြ့လယါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.  တၢ်အံၤပာ်ဃုာ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲလၢအပူၤဖျဲးလၢ **ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ**. |
| ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲတကရူၢ်စိာ်ဃာ်အ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢမဲးမုၢ်ခိၣ်လီၤ. | ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲတဂၤမ့ၢ်ပှၤတဂၤလၢဘၣ်တၢ်ဆီၣ်သနံးအီၤလၢကဟးထီၣ်လၢအကစၢ်အထံအကီၢ်-   * မ့ၢ်လၢတၢ်စုဆူၣ်ခီၣ်တကး-ဖဲပှၤတဂၤမၤဆူးမၤဆါနၤ * မ့ၢ်ဒ်သိးအ၀ဲသ့ၣ်ကအိၣ်ဆိးဘၣ်ပူၤပူၤဖျဲးဖျဲးအဂီၢ်လီၤ. | | |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဖီၣ်ဃာ်လံာ်တကဘျံးလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါဃုာ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအပနီၣ်တခါအိၣ်လၢအပူၤဒီးစုမုၢ်တဖၣ်ယူာ်ထီၣ်အသးလီၤ. | ပကမၤလီၤတံၢ်လၢပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်လၢအအါကသ့ဃုဒီးသူ၀ဲဒၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤဖီၣ်ဃာ် NDIS အလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲဒီးပှၤလၢအဟဲတုၤသီလၢအီးစတြ့လယါပှဲၤဂၤန့ၣ်-   * ပၣ်ဃုာ်လၢ NDIS အပူၤလဲၣ် * သူ၀ဲဒၣ် NDIS ပှဲၤဂၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. | |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၅

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ပဒိၣ်ပပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤတဂၤဒီး NDIS အလံာ်တကဘျံးလီၤ. | ပကမၤသကိးတၢ်ဒီးပဒိၣ်တၢ်ကရၢကရိလၢအဂၤတဖၣ်လၢတၢ်ကမၤဆီၣ်ထွဲပှၤလၢအပာ်ဃုာ်လၢ NDIS အပူၤဂ့ၤန့ၢ်အလီၢ်န့ၣ်လီၤ. | | |
| ပှၤ ၂ ဂၤယူာ်ထီၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အစုလၢပျၢ်တဘိလၢအနဲၣ်ဃီၤဆူအီးစတြ့လယါတဘိအဖီလာ်လီၤ. | တၢ်အံၤပၣ်ဃုၥ်-   * ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲတဖၣ် * ပှၤလၢအဟဲတုၤသီလၢအီးစတြ့လယါန့ၣ်လီၤ. | |
| ပှၤတဂၤဖီၣ်ဃာ် NDIS အလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအပနီၣ်ဒီးစုမုၢ်ကျၢၢ်တဘိယူာ်ထီၣ်အသးဃုာ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်အသးဆူတၢ်ဖီခိၣ်လီၤ. | ပကသူ၀ဲဒၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးဒီးပှၤကညီလၢအဟဲတုၤသီလၢအီးစတြ့လယါတဖၣ်လၢတၢ်ကမၤညီလီၤန့ၢ်တၢ်လၢအဂီၢ်ဒ်သိးအကပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်လၢ NDIS အပူၤကသ့အဂီၢ်လီၤ.  တၢ်အံၤပၣ်ဃုာ် **တၢ်ဃိထံသ့ၣ်ညါအတၢ်မၤကွၢ်တဖၣ်** အ၀ဲသ့ၣ်မၤတ့ၢ်၀ဲဒၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ | |
| တၢ်ဃိထံသ့ၣ်ညါတၢ်မၤကွၢ်အလံာ်တဘ့ၣ်လၢအဒုးနဲၣ်စရီတခါဃုာ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ် ၂ ခါန့ၣ်လီၤ.  **တၢ်ဃိထံသ့ၣ်ညါအတၢ်မၤကွၢ်** | တၢ်ဃိထံသ့ၣ်ညါအတၢ်မၤကွၢ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်လၢပကသ့ၣ်ညါဘၣ်-   * မ့ၢ်သးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့အံၤမၤဘၣ်ဒိအ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်မူဒ်လဲၣ် * တၢ်ဆီၣ်ထွဲတဖၣ်လၢနလိၣ်ဘၣ်အီၤလၢ NDIS အအိၣ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. | |
| ပှၤတကရူၢ်. ပှၤတဂၤလၢအအိၣ်လၢတၢ်ခၢၣ်သးဖီၣ်ဃာ် NDIS အလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိမ့ၢ်ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲဒီးပှၤလၢအဟဲတုၤသီလၢအီးစတြ့လယါပှဲၤဂၤန့ၣ်ပာ်ဃုာ်လၢ NDIS အပူၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၆

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ပှၤ ၃ ဂၤလၢအအိၣ်လၢလီၢ်ဆ့ၣ်နီၤဖးထီၣ်အလီၢ်ခံစံး၀ဲဒၣ် 'NDIS ခီၣ်ဖံးရှၢၣ်' လီၤ.  **NDIS ခီၣ်မံးရှၢၣ်** | ပကမၤတၢ်ဒီး **NDIS Quality and Safeguards Commission (NDIS ကံၢ်စီဒီးတၢ်ဒီသဒၢကဟုကယာ်အခီၣ်မံးရှၢၣ်)** လၢတၢ်ကမၤကဲထီၣ်တၢ်ဘျၢအသီတဖၣ်လၢမ့ၢ်ပကမၤတၢ်လၢကျဲဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.  ပကိးအ၀ဲသ့ၣ်လၢ NDIS Commission န့ၣ်လီၤ. | | | |
| ပှၤတဂၤဟ့ၣ်တၢ်ယူာ်ထီၣ်စုမုၢ် ၂ ဘိလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ပူၤဖျဲးပနီၣ်ဒီးတၢ်ပနီၣ်တခါလၢအမ့ၢ် NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိဆီၣ်ထွဲ၀ဲဒၣ်ပှၤတဂၤလီၤ. | NDIS Commission မၤလီၤတံၢ်၀ဲဒၣ်လၢပှၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်လၢအပာ်ဃုာ်လၢ NDIS န့ၣ်-   * မ့ၢ်အပူၤဖျဲး၀ဲ * မၤန့ၢ်တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤဆိကမိၣ်တၢ်ဒီးလၢအဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါအပူၤအိၣ်ဃုာ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်အပနီၣ်တခါလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်လံာ်တကဘျံးလၢအဒုးနဲၣ်တၢ်တိၤနီၣ်တခါဒီးနီၣ်ဂာ်တဲာ်တခါလီၤ. | တၢ်ဘျၢသ့ၣ်တဖၣ်အံၤကမၤစၢၤ CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်လၢ-   * ကနီၤဟ့ၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်ဆိကမိၣ်ဃုာ်ဒီးပှၤ * သံကွၢ်တၢ်ဆၢတဲာ်လၢ NDIA မၤ၀ဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤတဂၤဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်လီၤ. | ပကမၤကဲထီၣ်ကျိၤကျဲအဂ့ၤကတၢၢ်တဘိလၢတၢ်ကဆီၣ်ထွဲ CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်ကနီၤဟ့ၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်ထံၣ်တၢ်ဆိကမိၣ်န့ၣ်လီၤ. | |
| ပှၤ ၃ ဂၤဒီးပှၤ ၂ ဂၤယူာ်ထီၣ်အစုတဖၣ်လီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအတၢ်ပနီၣ်တခါလီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိမ့ၢ် CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်နီၤဟ့ၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်လဲၤခီဖျိဒီးပှၤပှဲၤဂၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. | | |

## ၂. မၤလီၤတံၢ်ဒ်သိးပပှၤမၤတၢ်ဖိအိၣ်ဒီးတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢအဘၣ်ဘျိးဘၣ်ဒါတဖၣ်

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၇

|  |  |
| --- | --- |
| 3 NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ကွၢ်ပှၤတဂၤဟ့ၣ်တၢ်ပာ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တခါလီၤ. | ပကမၤကဲထီၣ်တၢ်သိၣ်လိနဲၣ်ယုၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအသီလၢပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.  ပကမၤသကိးဃုာ်တၢ်ဒီးပှၤတ၀ၢဒီးပဒိၣ်အတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်လၢတၢ်ကမၤကဲထီၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါအံၤန့ၣ်လီၤ. |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိဟံးစုကွၢ်မဲာ်လိာ်အသးဒီး CALD အပှၤတဂၤဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ပူၤဖျဲးအပနီၣ်တခါလီၤ. | တၢ်မၤလိန့ၣ်ကမၤစၢၤပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်လၢကမၤလိန့ၢ်မ့ၢ်တၢ်ကဘျးစဲလိာ်သး CALD လၢကျိၤကျဲလၢအပူၤဖျဲးတဘိကသ့ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
|  | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိမ့ၢ်ပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်ပာ်ဃုာ်- |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိ ၃ ဂၤကွၢ်ပှၤတဂၤလၢအဟ့ၣ်တၢ်ပာ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါလီၤ. | * မၤ၀ံၤတၢ်မၤလိပှဲၤဂၤလဲၣ် |
| ပှၤတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤအဂၤတဂၤဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအပနီၣ်တခါလီၤ. | * နၢ်ပၢၢ်မ့ၢ်တၢ်ကဘၣ်ဆီၣ်ထွဲပှၤကညီလၢကျိၤကျဲလၢအပူၤဖျဲးလၢလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤခဲလၢာ်အဂီၢ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤဒီးစုမုၢ်တဘိယူာ်ထီၣ်အသးဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်ဃီၤဆူတၢ်ဖီခိၣ်လီၤ. | ပကသမံသမိးစ့ၢ်ကီးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိ CALD အပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဖၣ်တဲဘၣ်ပှၤဒီးအ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်လဲၤခီဖျိတဖၣ်ဃုာ်ဒီးပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤဃုာ်သကိးတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၈

|  |  |
| --- | --- |
| ပှၤ ၃ ဂၤဖံးမၤတၢ်လၢ၀ဲၤဒၢးတဖျၢၣ်အပူၤတပူၤဃီလီၤ. ပှၤတဂၤသူ၀ဲဒၣ်ခီဖၠူထၢၣ်တဖျၢၣ်လီၤ. | ပကဆီၣ်ထွဲအါထီၣ် CALD အပှၤကမၤသကိးတၢ်ဒီးပှၤန့ၣ်လီၤ.  တၢ်အံၤပၣ်ဃုာ် CALD အပှၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအလံာ်တခါဒုးနဲၣ်၀ဲဒၣ် CALD အပှၤမၤတၢ်ဖိ ၂ ဂၤဟံးစုကွၢ်မဲာ်လိာ်အသးန့ၣ်လီၤ.  **တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ** | ပကမၤကဲထီၣ်စ့ၢ်ကီးတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါလၢတၢ်ကနီၤဟ့ၣ်မ့ၢ်ပကဒိးလဲအါထီၣ် CALD အပှၤမၤတၢ်ဖိအါထီၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိ ၂ ဂၤလီၤ. တဂၤန့ၣ်အိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့ဒီးအဂၤတဂၤန့ၣ်အိၣ်ဟဲလၢ CALDအတၢ်အိၣ်သးလၢညါန့ၣ်လီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤမၤတၢ်ဧါခီဖျိ NDIA အပှၤမၤတၢ်ဖိ-   * အိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့ပှဲၤဂၤလဲၣ် * အိၣ်ဟဲလၢ CALD အတၢ်အိၣ်သးတဖၣ်ပှဲၤဂၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၉

|  |  |
| --- | --- |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိ ၃ ဂၤကွၢ်ပှၤတဂၤလၢအဟ့ၣ်တၢ်ပာ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်အသးဆူထးလီၤ. | ပကမၤသကိးတၢ်ဒီးပှၤအဂၤတဖၣ်လၢတၢ်ကဟ့ၣ်လီၤအါထီၣ်တၢ်သိၣ်လိနဲၣ်ယုၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်ဆူပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤမၤတၢ်ဖိ ၃ ဂၤအိၣ်လၢ၀ဲၤဒၢးတၢ်သူၣ်ထီၣ်တဖျၢၣ်အမဲာ်ညါလီၤ. | ပကမၤသကိးတၢ်ဒီးပှၤတ၀ၢဒီးပဒိၣ်အတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်လၢကမၤတၢ်အံၤအဂီၢ်လီၤ. |
|  | ပကမၤလီၤတံၢ်တၢ်သိၣ်လိနဲၣ်ယုၤတခါအံၤကမၤစၢၤပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်သ့ၣ်ညါလၢမ့ၢ်တၢ်ကဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဆီၣ်ထွဲလၢ- |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအပနီၣ်တခါလီၤ. | * အပူၤဖျဲးလၢလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤခဲလၢာ်အဂီၢ်လၢကျဲဒ်လဲၣ် |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိဆီၣ်ထွဲပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤလီၤ. | * မၤစၢၤပှၤကညီလၢအလဲၤခီဖျိဘၣ် **တၢ်ပျံၤတီၢ်တၢ်ဆါ**လၢကျဲဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤအိၣ်ဖျါအသးအုးလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါလၢအဒုးနဲၣ်အ၀ဲသ့ၣ်ဟီၣ်ဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်ကီအပနီၣ်တခါလီၤ. | Trauma မ့ၢ်ကျိၤကျဲတဘိလၢနတူၢ်ဘၣ်ဘၣ်ဃးတၢ်လၢအတဂ့ၤဘၣ်တမံၤမံၤကဲထီၣ်တ့ၢ်အသးဒီးနၤန့ၣ်လီၤ.  အဒိန့ၣ်,ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နကတူၢ်ဘၣ်တၢ်ပျံၤတၢ်ဖုးမ့တမ့ၢ်သးတၢ်ဆီၣ်သနံးန့ၣ်လီၤ.  Trauma န့ၣ်မၤတံာ်တာ်မၤဘၣ်ဒိပှၤလၢကျိၤကျဲတဒ်သိးလိာ်အသးအပူၤသ့လီၤ. |
|  | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိမ့ၢ်- | |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိ ၃ ဂၤကွၢ်ပှၤတဂၤလၢအဟ့ၣ်တၢ်ပာ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါလီၤ. | * ပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်မၤ၀ံၤတၢ်သိၣ်လိနဲၣ်လိပှဲၤဂၤလဲၣ် |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိဆီၣ်ထွဲပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤလၢစုမုၢ်တဘိလၢအယူာ်ထီၣ်အသးလၢအအိၣ်လၢတၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါအပူၤအဖီလာ်န့ၣ်လီၤ. | * CALD အပှၤပၣ်ဃုာ်မၤသကိးတၢ်တဖၣ်နီၤဟ့ၣ်အတၢ်လဲၤခီဖျိလၢအဂ့ၤဃုာ်ဒီးပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်ပှဲၤဂၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၁၀

|  |  |
| --- | --- |
| ပှၤတဂၤဟ့ၣ်တၢ်ပာ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဆူပှၤလၢအအိၣ်လၢဒၢးအပူၤလီၤ. | ပကသိၣ်လိနဲၣ်ယုၤပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်လၢမ့ၢ်တၢ်ကသူကျိာ်အတၢ်ဆီၣ်ထွဲလၢကျဲဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.  တၢ်အံၤပၣ်ဃုာ် **ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ**. |
| ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၤတဲသကိးတၢ်ဒီးပှၤအဂၤ ၂ ဂၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါလၢအဒုးနဲၣ်ကျိာ်တခါလၢတမ့ၢ်အဲကလံးကျိာ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. | ပှၤကျိးထံတၢ်တဂၤန့ၣ်မ့ၢ်ပှၤတဂၤလၢအ-   * သူနကျိာ် * မၤစၢၤနၤလၢကဆဲးကျိးဒီးပှၤအဂၤတဖၣ် * မၤစၢၤနၤလၢတၢ်ကနၢ်ပၢၢ်ပှၤအဂၤတဂၤတဲတၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | ပကမၤလီၤတံၢ်ပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်- | |
| ပှၤ ၂ ဂၤကွၢ်၀ဲဒၣ်လံာ်တဘ့ၣ်တပူၤဃီလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်ပှၤတကရူၢ်အတၢ်ကတိၤအပနီၣ်တဖၣ်လီၤ. | * သ့ၣ်ညါမ့ၢ်တၢ်ကဃုထံၣ်န့ၢ်ဒီးသူကျိာ်အတၢ်ဆီၣ်ထွဲတဖၣ်ဒ်လဲၣ် |
| ပှၤတဂၤတဲသကိးတၢ်ဒီးပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၤလီၤ. | * ဆဲးကျိးဆဲးကျၢတၢ်ဒီးပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဖၣ်ဂ့ၤန့ၢ်အလီၢ်လၢကျဲဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
|  | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိတၢ်လူၤကွၢ်စူၣ်၀ဲဒၣ်မ့ၢ်- |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိ ၃ ဂၤကွၢ်ပှၤတဂၤလၢအဟ့ၣ်တၢ်ပာ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါလီၤ. | * ပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်မၤ၀ံၤတၢ်သိၣ်လိနဲၣ်လိပှဲၤဂၤလဲၣ် |
| ပှၤ ၂ ဂၤကတိၤသကိးတၢ်ဒီးပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါလၢအဒုးနဲၣ်ကျိာ်တခါလၢတမ့ၢ်အဲကလံးကျိာ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. | * CALD ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်သူ၀ဲဒၣ်ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်အတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဧါန့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၁၁

|  |  |
| --- | --- |
|  | ပကဒုးကဲထီၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါလၢတၢ်ကမၤထီၣ် NDIA ဒ်တၢ်လီၢ်တခါလၢကဖံးမၤတၢ်လၢအ- |
| ပှၤတဂၤယူာ်ထီၣ်အစုဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်တၢ်ပူၤဖျဲးအပနီၣ်လီၤ. | * ပူၤဖျဲးလၢလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤခဲလၢာ်အဂီၢ် |
| ပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်အပနီၣ်တခါဃုာ်ဒီးပျၢ်တဘိက့ၣ်က၀ီၤလီၤအီၤန့ၣ်လီၤ. | * ဒုးပၣ်ဃုာ်တၢ်ခဲလၢာ်ခဲဆ့န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤ ၂ ဂၤသူ၀ဲဒၣ်ခီၣ်ဖၠူထၢၣ်တပူၤဃီလီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤမၤတၢ်ခီဖျိ CALD အပှၤန့ၣ်-   * မၤသကိးဒံးတၢ်ဒီးပှၤပှဲၤဂၤလဲၣ် * မၤဒိၣ်ထီၣ်အ **တၢ်ဖံးတၢ်မၤ**သ့ပှဲၤဂၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤကူသိးတၢ်ဖံးတၢ်မၤအကူအသိးဃုာ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်ဃီၤဆူပှၤတဂၤဃီလၢအကူသိးဃာ်ပှၤဖီတၢ်အီၣ်တၢ်အီအကူအသိးတဂၤလီၤ. | တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါမ့ၢ်ကျိၤကျဲတဘိလၢနဟံးထီၣ်လၢတၢ်မၤအလီၢ်က၀ီၤတခါလၢနဃုထၢအီၤန့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၁၂

|  |  |
| --- | --- |
| ပှၤမၤတၢ်ဖိ ၂ ဂၤတဲသကိးတၢ်လၢ Auslan အကျိာ်အပူၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ် Auslan အပနီၣ်တခါလီၤ. | ပကမၤကဲထီၣ်ကရူၢ်တဖုလၢပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်အဂီၢ်ဒ်သိးကနီၤဟ့ၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်ဃုာ်ဒီးပှၤမၤတၢ်ဖိလၢအဂၤန့ၣ်လီၤ.  အဒိန့ၣ်,တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢအဒိမ့ၢ်တၢ်ဒ်သိး Auslan န့ၣ်လီၤ. |
| တၢ်ဆီၣ်ထွဲအပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤသိၣ်လိဖိသၣ်တဂၤဒီးတၢ်ပနီၣ်အကျိာ်လီၤ. | တၢ်အံၤအခီပညီမ့ၢ်ဒ်သိးပဆီၣ်ထွဲပှၤလၢအအိၣ်ဒီးတၢ်နၢ်တအၢမ့တမ့ၢ်တၢ်နၢ်ဟူအတၢ်ဂ့ၢ်ကီတဖၣ်ဂ့ၤန့ၢ်အလီၢ်ကသ့အဂီၢ်လီၤ. |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိဆီၣ်ထွဲပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်စုမုၢ်တဘိယူာ်ထီၣ်အသးဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်ထီၣ်ဆူထးလီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိမ့ၢ်ပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်ဂ့ၤဒိၣ်ထီၣ်လၢအတၢ်ဆီၣ်ထွဲပှၤလၢအအိၣ်ဒီးတၢ်နၢ်တအၢမ့တမ့ၢ်တၢ်နၣ်ဟူအတၢ်ဂ့ၢ်ကီပှဲၤဂၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
|  | ပကသမံသမိးစ့ၢ်ကီးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိတၢ်ကနၣ်၀ဲဒၣ်တၢ်လၢပှၤအိၣ်ဒီးတၢ်နၢ်တအၢမ့တမ့ၢ်တၢ်နၣ်ဟူအတၢ်ကီတၢ်ခဲနီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ဃး- |
| ပှၤတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤတဂၤလီၤ. | * ပဆီၣ်ထွဲအ၀ဲသ့ၣ်ဂ့ၤလၢကျဲဒ်လဲၣ် |
| ပှၤတဂၤသူ၀ဲဒၣ်လဲး(ဖ)ထီး(ဖ)တဖျၢၣ်လီၤ. | * တၢ်ဃုထံၣ်န့ၢ်ဒီးတၢ်သူ၀ဲဒၣ် NDIS အတၢ်ဆီၣ်ထွဲတဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်အညီ၀ဲဒၣ်ထဲလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

## ၃. ပနီၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤဒ်လဲၣ်

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၁၃

|  |  |
| --- | --- |
|  | ပကမၤကဲထီၣ်တၢ်ဟံးစုနဲၣ်ကျဲအသီတဖၣ်ဘၣ်ဃးမ့ၢ်တၢ်က- |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိဟံးစုကွၢ်မဲာ်လိာ်သးဒီးပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်စုမုၢ်ကျၢၢ်တဘိယူာ်ထီၣ်အသးဃုာ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်အသးဆူတၢ်ဖီခိၣ်လီၤ. | * ဘျးစဲလိာ်သးဒီး CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့ဂ့ၤန့ၢ်အလီၢ်ကသ့လၢကျဲဒ်လဲၣ် |
| တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအလံာ်တကဘျံးဒီးခီၣ်ဖၠူထၢၣ်တဖျၢၣ်လၢအဒုးနဲၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအပနီၣ်တခါလီၤ. | * နီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကျိၤကျဲလၢတဒ်သိးလိာ်အသးတဖၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
|  | လၢတၢ်ကမၤကဲထီၣ်တၢ်နဲၣ်ကျဲသ့ၣ်တဖၣ်အံၤအဂီၢ်,ပကမၤသကိးဃုာ်တၢ်ဒီး- |
| ပှၤ ၃ ဂၤလၢအအိၣ်လၢလီၢ်ဆ့ၣ်နီၤဖးထီၣ်အလီၢ်ခံစံး၀ဲဒၣ် 'NDIS ခီၣ်ဖံးရှၢၣ်' လီၤ.  **NDIS ခီၣ်မံးရှၢၣ်** | * NDIS ခီၣ်မံးရှၢၣ်မ့ၢ် |
| ပှၤ ၃ ဂၤအိၣ်လၢ၀ဲၤဒၢးတၢ်သူၣ်ထီၣ်တဖျၢၣ်အမဲာ်ညါလီၤ. | * တၢ်ကရၢကရိတဖၣ်လၢအဆီၣ်ထွဲ CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | ပကသူ၀ဲဒၣ်တၢ်နဲၣ်ကျဲသ့ၣ်တဖၣ်အံၤဒ်သိးတၢ်ကဆဲးကျိးဆဲးကျၢဒီး CALD - | |
| CALD အပှၤတဖုလီၤ. | * ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ် | |
| မ့ၢ်ပှၤတဖုလီၤ. ပှၤ ၂ ဂၤယူာ်ထီၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အစုလီၤ. | * ပှၤတ၀ၢတဖၣ်ကဂ့ၤဒိၣ်ထီၣ်အဂီၢ်လီၤ. | |
|  | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိတၢ်ကနၣ်၀ဲဒၣ်- | |
| CALD အပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တကရူၢ်နဲၣ်လိာ်အသးတဂၤဒီးတဂၤဒီးယူာ်ထီၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အစုလီၤ. | * CALD အပှၤနုၥ်ပၣ်ဃုၥ်တၢ်တဖၣ် |
| ပှၤတဂၤဆီၣ်ထွဲ၀ဲဒၣ်ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤလီၤ. | * ပှၤလၢအဆီၣ်ထွဲ CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ် |
| ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတကရူၢ်နံၤကမှံ၀ဲန့ၣ်လီၤ. | * **ပှၤဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ**. |
| ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤ ၃ ဂၤ တဂၤန့ၣ်လံာ်ဃာ်နီၣ်ကနၣ်သးဖျၢၣ်ဒီးတၢ်ကသါလၢအကိာ်ဘိလိၤလီၤ. အဂၤတဂၤန့ၣ်ဖီၣ်ဃာ်လံၥ်ကွဲးတဘ့ၣ်လီၤ. | ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဆီၣ်ထွဲပှၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်ခီဖျိတၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတခါန့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၁၄

|  |  |
| --- | --- |
| ပှၤတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤအဂၤတဂၤလၢတၢ်ကသူ၀ဲဒၣ်လဲး(ဖ)ထီး(ဖ)န့ၣ်လီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်စုမုၢ်ကျၢၢ်တဘိယူာ်ထီၣ်အသးဃုာ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်အသးဆူတၢ်ဖီခိၣ်လီၤ. | ပကမၤညီလီၤန့ၢ်တၢ်လၢ CALD အပှၤတ၀ၢတဖၣ်အဂီၢ်လၢတၢ်ကသူပလီပှာ်ယဲၤအဖီခိၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.  အဒိန့ၣ်, NDIS အပှာ်ယဲၤသန့န့ၣ်လီၤ. |
|  | ပကမၤတၢ်အံၤခီဖျိ- |
| ပှၤတဂၤဖီၣ်ဃာ် NDIS အလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါဒုးနဲၣ်ကျိာ်တခါလၢတမ့ၢ်အဲကလံးတခါဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါလီၤ. | * နီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကျိာ်လၢ CALD အပှၤနၢ်ပၢၢ်၀ဲဒၣ် |
| ပှၤတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤအဂၤတဂၤလၢတၢ်ကဖး၀ဲဒၣ်လံာ်တကဘျံးလီၤ. လၢပှၤတဂၤလၢအဘၣ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲအီၤအဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်သံကွၢ်အပနီၣ်တခါလၢအအိၣ်လၢတၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါအပူၤလီၤ. | * ဆီၣ်ထွဲ CALD အပှၤဖဲပနီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကျိာ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်တသ့ၣ်ညါ၀ဲဒၣ်အခါန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤသူ၀ဲဒၣ်လဲး(ဖ)ထီး(ဖ)တဖျၢၣ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်အသးဆူတၢ်ဖီခိၣ်လီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိCALD အပှၤပှဲၤဂၤသူ၀ဲဒၣ်ပလီပှာ်ယဲၤအဖီခိၣ်တၢ်မၤစၢၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၁၅

|  |  |
| --- | --- |
| တၢ်ကတိၤအပနီၣ် ၃ ခါဒုးနဲၣ်ကျိာ် ၃ ကျိာ်လၢအအါန့ၢ်ဒံးအဲကလံးန့ၣ်လီၤ. | ပကမၤကဲထီၣ်တၢ်နဲၣ်ကျဲတဖၣ်လၢကျိာ်မနုၤတဖၣ်လၢပကလိၣ်မၤတၢ်နီၤဟ့ၣ်၀ဲဒၣ် NDIS အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.  တၢ်အံၤအခီပညီန့ၣ် CALD အပှၤလၢအနၢ်ပၢၢ် NDIS သ့ကအါထီၣ်န့ၣ်လီၤ. |
|  | လၢတၢ်ကမၤကဲထီၣ်တၢ်နဲၣ်ကျဲသ့ၣ်တဖၣ်အံၤအဂီၢ်,ပကမၤသကိးဃုာ်တၢ်ဒီး- |
| CALD အပှၤတဖုလီၤ. | * CALD အပှၤတ၀ၢဖိတဖၣ် |
| ပှၤ ၃ ဂၤလၢအအိၣ်လၢလီၢ်ဆ့ၣ်နီၤဖးထီၣ်အလီၢ်ခံစံး၀ဲဒၣ် 'NDIS ခီၣ်ဖံးရှၢၣ်' လီၤ.  **NDIS ခီၣ်မံးရှၢၣ်** | * NDIS ခီၣ်မံးရှၢၣ်မ့ၢ် |
| ပှၤ ၃ ဂၤအိၣ်လၢ၀ဲၤဒၢးတၢ်သူၣ်ထီၣ်တဖျၢၣ်အမဲာ်ညါလီၤ. | * တၢ်ကရၢကရိတဖၣ်လၢအဆီၣ်ထွဲ CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိမ့ၢ်- | |
| လံာ် ၃ ဘ့ၣ်ကွဲးလီၤအသးလၢကျိာ် ၃ ကျိာ်လၢတမ့ၢ်အဲကလံးဘၣ်န့ၣ်လီၤ. | * လံာ်လဲၢ်တဖၣ်လၢပနီၤဟ့ၣ်အီၤလၢကျိာ်တဖၣ်လၢတမ့ၢ်အဲကလံးအကျိာ် |
| ပှၤတဂၤယူာ်ထီၣ်အစုမုၢ်လၢတၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါလၢအဒုးနဲၣ်ကျိာ်လၢအအါန့ၢ်အဲကလံးတခါအဖီလာ်လီၤ. | * CALD အပှၤတဖၣ်တဲဘၣ်ပှၤလၢအ၀ဲသ့ၣ်ကွၢ်ဃုတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး NDIS လၢအ၀ဲသ့ၣ်အကျိာ်န့ၣ်သ့လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၁၆

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| NDIS အပှၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်တဂၤဒီးတၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါလီၤ. | တၢ်ကတိၤအဖျၢၣ်လီၤလီၤဆီဆီတနီၤကအိၣ်၀ဲဒၣ်လၢပကသူအီၤလၢတၢ်ကရှဲပၠး၀ဲဒၣ် NDIS န့ၣ်လီၤ.  ပကမၤကဲထီၣ်ဂံၢ်ထံးတဖၣ်လၢကျိာ်လၢတဒ်သိးလိာ်အသးအပူၤလၢတၢ်ကရှဲပၠးတၢ်ကတိၤအဖျၢၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤအခီပညီမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. | |
| ပှၤတဂၤဖး၀ဲဒၣ်လံာ်တဘ့ၣ်ဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်ဃုာ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါလီၤ. | တၢ်အံၤကမၤစၢၤအါထီၣ်ပှၤကညီဒ်သိးကနၢ်ပၢၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး NDIS န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအလံာ်တဘ့ၣ်ဆူပှၤအဂၤတဂၤအအိၣ်လီၤ. | အကမၤစၢၤစ့ၢ်ကီးပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဖၣ်လၢကနီၤဟ့ၣ် NDIS အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဃုာ်ဒီး CALD ပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
|  | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိမ့ၢ်ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်ပှဲၤဂၤ- |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိ ၃ ဂၤကွၢ်ပှၤတဂၤလၢအဟ့ၣ်တၢ်ပာ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါလီၤ. | * မၤ၀ံၤတၢ်သိၣ်လိနဲၣ်ယုၤလၢတၢ်ကနၢ်ပၢၢ် NDIS အဂ့ၢ်အကျိၤဂ့ၤန့ၢ်အလီၢ်ပှဲၤဂၤ |
| ပှၤ ၂ ဂၤသူ၀ဲဒၣ်လဲး(ဖ)ထီး(ဖ)တပူၤဃီလီၤ. | * သူပလံၥ်လဲၢ်တၢ်ကွဲးကဲဘျုးတဖၣ်ပှဲၤဂၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၁၇

|  |  |
| --- | --- |
| ပှၤတဂၤဟ့ၣ်ပှၤအဂၤတဂၤဒီးလံာ်တကဘျံးလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါဃုာ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအပနီၣ်အိၣ်လၢအပူၤလီၤ. | ပကနီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဃုာ်ဒီး CALD အပှၤဘၣ်ဃးမ့ၢ်အ၀ဲသ့ၣ်ကဃုထံၣ်န့ၢ်ဒီးသူတၢ်ကတိၤကျိးထံအတၢ်မၤစၢၤဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

|  |  |
| --- | --- |
|  | တၢ်အံၤပၣ်ဃုာ် CALD- |
| မ့ၢ်ပှၤတဖုလီၤ. ပှၤ ၂ ဂၤယူာ်ထီၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အစုလီၤ. | * အပှၤတ၀ၢတဖၣ် |
| ပှၤပၣ် ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤအတၢ်ပနီၣ်ဒုးနဲၣ်၀ဲပှၤပၣ်ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်တကရူၢ်လီၤ. ၂ ဂၤန့ၣ်ယူာ်ထီၣ်အစုတဖၣ်လီၤ. | * ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ် |
| ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤ ၃ ဂၤ အကျါတဂၤန့ၣ်ဖီၣ်ဃာ်နီၣ်ကနၣ်သးဖျၢၣ်ဒီးတၢ်ကသါန့ၣ်လီၤ. အဂၤတဂၤန့ၣ်ဖီၣ်ဃာ်လံၥ်ကွဲးတဘ့ၣ်လီၤ. | * ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤ ၂ ဂၤကတိၤသကိးတၢ်ဒီးပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါလၢအဒုးနဲၣ်ကျိာ်တခါလၢတမ့ၢ်အဲကလံးကျိာ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိမ့ၢ်ပှၤကညီတဖၣ်သူ၀ဲဒၣ်ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်အတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ပှဲၤဘျီလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.  တၢ်အံၤပၣ်ဃုၥ်-   * CALD အပှၤနုၥ်ပၣ်ဃုၥ်တၢ်တဖၣ် * ပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤပာ်ဃုာ်မၤသကိးတၢ်တဖၣ် * ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. | |
| ပှၤတဂၤယူာ်ထီၣ်အစုဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါလီၤ. | ပကကနၣ်စ့ၢ်ကီးတၢ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်တဲဘၣ်ပှၤဘၣ်ဃးအ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်လဲၤခီဖျိဃုာ်ဒီးတၢ်မၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၁၈

|  |  |
| --- | --- |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိ ၂ ဂၤမၤတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တခါဃုာ်ဒီးပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်တၢ်မၤသီထီၣ်အပနီၣ်တခါလီၤ. | ပကမၤသီထီၣ်ကျိၤကျဲလၢပရဲၣ်ကျဲၤဒီးဒုးလဲၤ၀ဲဒၣ်တၢ်အိၣ်ဖှိၣ်တဖၣ်ဃုာ်ဒီး CALD အပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.  တၢ်အံၤပၣ်ဃုၥ်-   * တၢ်သူပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဖၣ်လၢ CALD ပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဖၣ်ဘၣ်သူၣ်ဘၣ်သး * မၤတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢအယံာ်ဒိၣ်ထီၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဒီးပှၤမၤသကိးတၢ်တဂၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါဃုာ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါအိၣ်လၢအပူၤလီၤ. | ပကမၤလီၤတံၢ်လၢပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်ခဲလၢာ်နၢ်ပၢၢ်မ့ၢ်ပရဲၣ်ကျဲၤဒီးဒုးလဲၤတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
|  | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိမ့ၢ်- | |
| NDIS ပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤ,ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၤဒီးပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤမၤတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်လၢတၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါအဖီလာ်လီၤ. | * ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဖၣ်တၢ်သူအီၤလၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အပူၤလၢတၢ်ကဆီၣ်ထွဲ CALD အပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဖၣ် |
| ပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤအိၣ်လၢစုမုၢ်တဘိယူာ်ထီၣ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်အသးဆူထးလၢတၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါအပူၤအဖီလာ်လီၤ. | * CALD အပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်တဲဘၣ်ပှၤလၢအ၀ဲသ့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်လဲၤခီဖျိလၢအဂ့ၤဒိၣ်ထီၣ်ဒီးပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. | | |

## ၄. တၢ်ဃုထၢဒီးတၢ်ပၢန့ၢ်တၢ်

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၁၉

|  |  |
| --- | --- |
| NDIS ပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဟ့ၣ်လံာ်တဘ့ၣ်ဆူ NDIS Commission အအိၣ်လီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါဃုာ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအပနီၣ်အိၣ်လၢအပူၤလီၤ. | ပကမၤသကိးတၢ်ဒီး NDIS ခီၣ်မံးရှၢၣ်လၢတၢ်ကနီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.  တၢ်အံၤပၣ်ဃုၥ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးတၢ်လၢပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ကဘၣ်မၤလၢတၢ်ကမၤလီၤတံၢ်အ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်န့ၣ်ပူၤဖျဲးလၢလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤခဲလၢာ်အဂီၢ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤကအီၣ်တၢ်န့ၣ်လီၤ. | တၢ်အံၤအခီပညီကမ့ၢ်၀ဲပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ကနၢ်ပၢၢ်အါထီၣ်မ့ၢ်တၢ်ကဆီၣ်ထွဲ CALD အပှၤပၣ်ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်လၢကျိၤကျဲလၢအ၀ဲသ့ၣ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်အပူၤဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤ ၃ ဂၤဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်ဃုာ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအပနီၣ်အိၣ်လၢအပူၤလီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်အံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိတၢ်ကနၣ်၀ဲဒၣ်တၢ်မၤစၢၤအပှၤဟ့ၣ်တၢ်တဖၣ်ကအဲၣ်ဒိးတဲတၢ်မနုၤလဲၣ်လၢဘၣ်ဃးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤန့ၣ်လီၤ. |
|  | အဒိန့ၣ်-အ၀ဲသ့ၣ်အဲၣ်ဒိးတဲတၢ်မနုၤလၢအဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤဆီၣ်ထွဲအ၀ဲသ့ၣ်လၢတၢ်က- |
| တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲကဟုကယာ်အပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဒီးပှၤအဂၤတဂၤအိၣ်လၢတၢ်တိၤနီၣ်တခါလၢအအိၣ်လၢတၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါအပူၤအဖီလာ်လီၤ. | * နၢ်ပၢၢ်ဂ့ၤဒိၣ်ထီၣ် CALD အပှၤအတၢ်လိၣ်ဘၣ်ထဲလဲၣ် |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်ကပၤမ့ၢ်တၢ်ပူၤဖျဲးအပနီၣ်တခါလီၤ. | * ဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤလၢအပူၤဖျဲးလၢလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤခဲလၢာ်အဂီၢ်ဂ့ၤဒိၣ်ထီၣ်ထဲလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၂၀

|  |  |
| --- | --- |
| ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤမၤ၀ဲဒၣ်တၢ်ဃုထၢတခါလၢတၢ်ဆီၣ်ထွဲ ၃ မံၤအဘၢၣ်စၢၤလီၤ. အ၀ဲသ့ၣ်တဖၣ်ပာ်ဃုာ်နီၣ်ခွဲးခွးတၢ်ဒီးနီၣ်ကျံၤတၢ်အဘိ,သိလ့ၣ်ဘဲ(န)တခိၣ်ဒီး NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤလီၤ. | ပကမၤသကိးဃုာ်တၢ်ဒီး NDIS ခီၣ်မံးရှၢၣ်လၢတၢ်ကဆီၣ်ထွဲ CALD ပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဖၣ်လၢကအိၣ်အါထီၣ်ဒီးတၢ်ဃုထၢဒီးတၢ်ဖီၣ်ဂၢၢ်တၢ်အစိကမီၤန့ၣ်လီၤ. |
|  | တၢ်အံၤပၣ်ဃုာ်တၢ်နီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဃုာ်ဒီး CALD အပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်ဘၣ်ဃးတၢ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်- |
| စုတခီလၢအဃုထၢတၢ်လၢပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤ 3 ခါအဘၢၣ်စၢၤလီၤ. | * ဃုထၢအ၀ဲသ့ၣ်အပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်တဖၣ်သ့လၢကျဲဒ်လဲၣ် |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤပၣ်ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးအပနီၣ်တခါလီၤ. | * ဆီတလဲပှၤလၢအဟ့ၣ်လီၤအ၀ဲသ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤသ့လၢကျဲဒ်လဲၣ် |
| တၢ်တဲအါတၢ်ဂ့ၢ်အလံာ်တကဘျံးဒုးနဲၣ်စုမုၢ်ယူာလီၤဆူတၢ်ဖီလာ်လၢအအိၣ်လၢတၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါအပူၤန့ၣ်လီၤ.  **တၢ်တဲအါတၢ်ဂ့ၢ်** | * မၤ **တၢ်တဲအါတၢ်ဂ့ၢ်တခါန့ၣ်လီၤ**. |
| ပှၤတဂၤယူာ်ထီၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အစုဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်ဃုာ်ဒီးစုမုၢ်ကျၢၢ်ယူာ်လီၤဆူတၢ်ဖီလာ်လၢအပူၤလီၤ. | ဖဲနမၤတၢ်တဲအါတၢ်ဂ့ၢ်တခါအခါ,နတဲဘၣ်ပှၤတဂၤလၢတမံၤမံၤန့ၣ်-   * လဲၤကမၣ်အသး * တမၤတၢ်ဂ့ၤဂ့ၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤဆိကမိၣ်ထီၣ်တၢ်ဃုာ်ဒီးတၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ် ၃ ခါလီၤ. တၢ်ဆိကမိၣ်အခီၣ်ထံးတခါဒုးနဲၣ်ပှၤဟ့ၣ်တၢ်တဂၤအိၣ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါ, ခံခါတခါဒုးနဲၣ်စုမုၢ်တဘိယူာ်လီၤဆူတၢ်ဖီလာ်ဒီးသၢခါတခါဒုးနဲၣ်တၢ်တိၤနီၣ်ဒီးနီၣ်ဂာ်တဲာ်တဘိလီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိမ့ၢ် CALD အပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်နီၤဟ့ၣ်တဲဘၣ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်နၢ်ပၢၢ်-   * မ့ၢ်ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဂၤဘၣ်၀ဲဒၣ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဂီၢ်န့ၣ်မ့ၢ်အသ့ၣ်ညါသ့ဒ်လဲၣ်အဂ့ၢ် * မ့ၢ်တၢ်ကမၤတၢ်တဲအါတၢ်ဂ့ၢ်တခါဒ်လဲၣ်အဂ့ၢ် * အ၀ဲသ့ၣ် **အခွဲးအယာ်တဖၣ်** လၢတၢ်ကဃုထၢဒီးဖီၣ်ဂၢၢ်တၢ်အစိကမီၤန့ၣ်လီၤ. |
| လံာ်တဘ့ၣ်န့ၣ်စံး၀ဲဒၣ်"ခွဲးယာ်တဖၣ်"လီၤ.  **ခွဲးယာ်တဖၣ်** | ခွဲးယာ်တဖၣ်မ့ၢ်တၢ်ဘျၢတဖၣ်လၢအဘၣ်ဃးဒီးမ့ၢ်ပှၤအဂၤကဘၣ်မၤန့ၢ်နတၢ်ရ့နၤ-   * ပှဲၤတၢ်တီတၢ်တြၢ် * တုၤသိးထဲသိးန့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၂၁

|  |  |
| --- | --- |
| တၢ်ဘျၢတဖၣ်အလံာ်တဘ့ၣ်န့ၣ်ဒုးနဲၣ်စရီတခါလၢအမ့ၢ်တၢ်တိၤနီၣ်တဖၣ်ဒီးနီၣ်ဂာ်တဲာ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.  **တၢ်ဘျၢတဖၣ်** | ပကမၤသကိးတၢ်ဒီး NDIS ခီၣ်မံးရှၢၣ်လၢတၢ်ကမၤကဲထီၣ်တၢ်ဘျၢအသီတဖၣ်လၢပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ကဘၣ်လူၤပိာ်မၤထွဲအီၤန့ၣ်လီၤ. |

|  |  |
| --- | --- |
|  | တၢ်ဘျၢသ့ၣ်တဖၣ်အံၤကပညိၣ်လီၤ၀ဲဒၣ်လၢမ့ၢ်ပှၤလီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ကဘၣ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢ- |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်ကပၤမ့ၢ်တၢ်ပူၤဖျဲးအပနီၣ်တခါလီၤ. | * အပူၤဖျဲးလၢလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤခဲလၢာ်ကသူ၀ဲအဂီၢ်ဒ်လဲၣ် |
| NDIS အပှၤမၤတၢ်ဖိဆီၣ်ထွဲပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤလီၤ. | * ဆီၣ်ထွဲ CALD အပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်လၢအလဲၤခီဖျိဘၣ်တၢ်ပျံၤတီၢ်တၢ်ဆါလၢကျဲဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤဟ့ၣ်စိပှၤအဂၤတဂၤဒီးလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ. | ဖဲပမၤကဲထီၣ်တၢ်ဘျၢသ့ၣ်တဖၣ်အံၤမ့ၢ်၀ံၤအလီၢ်ခံန့ၣ်,ပကဟ့ၣ်နီၤလီၤအီၤဒီးပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဒီး CALD အပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤဒီးပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်ဒီးအဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါလီၤ. | ပကကနၣ်၀ဲဒၣ်တၢ်လၢပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဒီး CALD အပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်ကအဲၣ်ဒိးတဲထီၣ်ဘၣ်ဃးမ့ၢ်တၢ်ဘျၢသ့ၣ်တဖၣ်အံၤမၤတၢ်ဂ့ၤထဲလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဂၤယူာ်ထီၣ်အစုလၢတၢ်ဖီလာ်ဒီးလၢအဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်မၤစၢၤအလုာ်၃မံၤလီၤ. အ၀ဲသ့ၣ်တဖၣ်ပာ်ဃုာ်နီၣ်ခွဲးခွးတၢ်ဒီးနီၣ်ကျံၤတၢ်အဘိ,သိလ့ၣ်ဘဲ(န)တခိၣ်ဒီးပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤလီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိမ့ၢ်ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢအလူၤပိာ်မၤထွဲတၢ်ဘျၢသ့ၣ်တဖၣ်အံၤပှဲၤဂၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၂၂

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ပှၤမၤတၢ်ဖိ ၃ ဂၤဒီး၀ဲၤဒၢးတၢ်သူၣ်ထီၣ်တဖျၢၣ်လၢတၢ်တြီဃာ်တခါအလီၢ်ခံလီၤ. | ပကကွၢ်၀ဲဒၣ်တၢ်နိးတၢ်ဘျးလၢတၢ်ကရၢကရိတနီၤလၢအဆီၣ်ထွဲ CALD အပှၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲာ်၀ဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.  ပကမၤသကိးတၢ်ဒီးပဒိၣ်တၢ်ကရၢကရိလၢအဂၤတဖၣ်လၢတၢ်ကသုးကွံာ်တၢ်နိးတၢ်ဘျးသ့ၣ်တဖၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ. | |
| NDIS ပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဆီၣ်ထွဲပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဂၤဒီးပျၢ်တဘိယူာ်ထီၣ်အသးဆူထးလီၤ. | ပကမၤလီၤတံၢ်တၢ်ကရၢကရိတဖၣ်လၢအဆီၣ်ထွဲ CALD အပှၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့ကသ့ဟ့ၣ်လီၤအါထီၣ် NDIS အတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤမၤတၢ်ဖိ ၃ ဂၤအိၣ်လၢတၢ်တြီဃာ်တခါအလီၢ်ခံဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်ဆူတၢ်ဖီလာ်လီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်လၢအလဲၤခီဖျိဘၣ်တၢ်နိးတၢ်ဘျးတဖၣ်အိၣ်ဆံးအါလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၂၃

|  |  |
| --- | --- |
|  | ပကမၤသကိးတၢ်ဒီးပဒိၣ်အတၢ်ကရၢကရိလၢအဂၤတဖၣ်လၢတၢ်ကမၤလီၤတံၢ်ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်အါဂၤနၢ်ပၢၢ်- |
| ပှၤတဂၤဖီၣ်ဃာ် NDIS အလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ. | * NDIS |
| လံာ်တဘ့ၣ်န့ၣ်စံး၀ဲဒၣ်"ခွဲးယာ်တဖၣ်"လီၤ.  **ခွဲးယာ်တဖၣ်** | * ပှၤအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့အခွဲးအယာ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ် ၂ ဂၤဒီးပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၤတဲသကိးတၢ်လၢတၢ်ကတိၤအပနီၣ်လၢအဒုးနဲၣ်ကျိာ်လၢအတမ့ၢ်အဲကလံးတခါအဖီလာ်လီၤ. လၢအကပၤမ့ၢ်ပျၢ်တဘိနဲၣ်ဃီၤအသးဆူထးလီၤ. | ပကမၤလီၤတံၢ်လၢပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်လၢအဆီၣ်ထွဲ CALD ပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဖၣ်သ့တဖၣ်အနီၢ်ဂံၢ်အါထီၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| လံာ်တဘ့ၣ်ဒုးနဲၣ်၀ဲဒၣ်တၢ်တိၤနီၣ်တခါလၢအအိၣ်လၢတၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါအပူၤလီၤ. | ပကသမံသမိးစ့ၢ်ကီးတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢအဆီၣ်ထွဲပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဖၣ်အိၣ်ဆံးအါလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ် ၃ ဂၤနဲၣ်လိာ်အသးတဂၤဒီးတဂၤဒီးယူာ်ထီၣ်သကိးအ၀ဲသ့ၣ်အစုလီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဖၣ်အိၣ်၀ဲဒၣ်လၢတၢ်ကဆီၣ်ထွဲ CALD အပှၤပၣ်ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်လၢအအိၣ်ဒီး NDIS ပှဲၤဂၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

## ၅. တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖှိၣ်ဘၣ်ဃး CALD အပှၤနုၥ်ပၣ်ဃုၥ်တဖၣ်

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၂၄

|  |  |
| --- | --- |
| ပှၤ ၃ ဂၤအိၣ်လၢတၢ်ကတိၤအဖျၢၣ် 'CALD' အဖီလာ်လီၤ. | ပကမၤသကိးတၢ်ဒီးပှၤအဂၤလၢတၢ်ကအၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်သကိးမ့ၢ်တၢ်ကဘၣ်ရှဲပၠးတၢ်လၢ ‘CALD’ အခီပညီမ့ၢ်တၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
|  | ပကမၤကိးဃုာ်တၢ်ဒီး- |
| CALD အပှၤတဖုလီၤ. | * CALD အပှၤတ၀ၢဖိတဖၣ် |
| ပဒိၣ်အပှၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဟ့ၣ်တၢ်ကတိၤလီၤတၢ်လၢပဒိၣ်အတၢ်သူၣ်ထီၣ်အမဲာ်ညါလီၤ. | * ပဒိၣ်တၢ်ကရၢကရိလၢအဂၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| CALD အပှၤတဖုလီၤ. | ကျိၤကွာ်လၢပရှဲပၠး CALD ကဆီၣ်ထွဲ၀ဲဒၣ်-   * CALDအပှၤခဲလၢာ်   ဒီး   * အ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်လဲၤခီဖျိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတကရူၢ်ဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်စုမုၢ်တဘိယူာ်ထီၣ်အသးလီၤ. | ပကသ့ၣ်ညါလၢတၢ်အံၤအဘၣ်ဖဲ CALD အပှၤတ၀ၢတဖၣ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်၀ဲဒၣ်လၢတၢ်အံၤအဂ့ၤအခါန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤကွဲးလီၤတၢ်လၢလံာ်တဘ့ၣ်အပူၤဒီးလံာ်တိၤပြံတခါလီၤ. | မ့ၢ်၀ံၤပကမၤသီထီၣ်က့ၤကျိၤကျဲလၢပထၢဖှိၣ် **တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ** လၢတၢ်ကဆီၣ်ထွဲမ့ၢ်တၢ်ကရှဲပၠး ‘CALD’ ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအလံာ်တဘ့ၣ်,တၢ်မၤနီၣ်မၤဃါအလံာ်တဘ့ၣ်ဒီးလံာ်တိၤပြံတဘိလီၤ.  **တၢ်မၤနီၣ်မၤဃါ** | ဖဲပကကတိၤတၢ်ဘၣ်ဃးတၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖှိၣ်န့ၣ်, ပပၥ်အခီပညီမ့ၢ်၀ဲ-   * တၢ်ဂ့ၢ်နီၢ်နီၢ် * တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ * တၢ်ပၥ်ကီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. | |
| ပှၤတဂၤယူာ်ထီၣ်အစုဒီးတၢ်ကတိၤအပနီၣ်ဃုာ်ဒီးနီၣ်ပာ်ဖျါတၢ်ကမၢကမၣ်အပနီၣ်လၢအပူၤလီၤ. လၢအကပၤမ့ၢ်လံာ်တိၤပြံအကျိၤတဘိလီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအနီၢ်ဂံၢ်နီၢ်ဒွးလၢပထၢဖှိၣ်အီၤန့ၣ်လီၤ.  တၢ်အံၤပၣ်ဃုာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤထၢဖှိၣ်လၢဆီၣ်ထွဲတၢ်လၢ CALD ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်လိၣ်ဘၣ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၂၅

|  |  |
| --- | --- |
| ခီၣ်ဖၠူထၢၣ်တဖျၢၣ်ဒုးနဲၣ်ဖျါလံာ်တိၤပြံတခါလီၤ. | ပကဃုသ့ၣ်ညါမၤလိဒီးနီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤထၢဖှိၣ်အသီလၢအအိၣ်ဟဲလၢ CALD အပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်အအိၣ်လီၤ.  ပကဆီၣ်ထွဲပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်လၢတၢ်ကမၤတၢ်ဆၢတဲာ်လၢအဂ့ၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤ ၂ ဂၤသူသကိးလဲး(ဖ)ထီး(ဖ)တဖျၢၣ်ဒီးလံာ်တိၤပြံအကျိၤတဘိလီၤ. | ပကမၤသီထီၣ်ကျိၤကျဲလၢတၢ်ကထၢဖှိၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ CALD အပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ခီၣ်ဖၠူထၢၣ်တဖျၢၣ်ဒုးနဲၣ်လံာ်တိၤပြံတခါဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါလီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိပှၤလၢအသၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖှိၣ်လၢပထၢဖှိၣ်အီၤလၢအဘၣ်ဃးဒီး CALD အပှၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်န့ၣ်ပှဲၤဂၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| NDIS ပှၤမၤတၢ်ဖိ ၃ ဂၤအိၣ်လၢတၢ်တိၤနီၣ်ဒီးနီၣ်ဂာ်တဲာ်တဘိအိၣ်လၢတၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါအဖီလာ်လီၤ. | ပကသမံသမိးစ့ၢ်ကီးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိတၢ်ကနၣ်မ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖှိၣ်အံၤမၤဘၣ်ဒိကျိၤကျဲလၢပှၤကညီမၤတၢ်ဆၢတဲာ်တဖၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.  တၢ်အံၤပၣ်ဃုာ်ပပှၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ဒီးပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |

## 6. မ့ၢ်ပဘျးစဲဒီးပှၤတ၀ၢဒ်လဲၣ်

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၂၆

|  |  |
| --- | --- |
|  | ပကမၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါဘၣ်ဃးမ့ၢ်တၢ်ကနီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဃုာ်ဒီး CALD အပှၤတ၀ၢတဖၣ်ဘၣ်ဃး- |
| ပှၤတဂၤဖီၣ်ဃာ် NDIS အလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ. | * NDIS |
| CALD အပှၤတကရူၢ်ယူာ်ထီၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အစုဒီးနဲၣ်လိာ်အသးလီၤ. | * ခွဲးယာ်ဘၣ်ထွဲဒီး CALD အပှၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်ချ့န့ၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတကရူၢ်နဲၣ်လိာ်အသးတဂၤဒီးတဂၤဒီးယူာ်ထီၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အစုလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါဃုာ်ဒီးတၢ်ဆီတလဲအပနီၣ်အိၣ်လၢအပူၤလီၤ. | တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါအံၤကမၤစၢၤဆီတလဲ **တၢ်သကဲာ်ပ၀းတဖၣ်** လၢအအိၣ်ဒီးပှၤတ၀ၢဖိတနီၤဖဲမ့ၢ်ဘၣ်ထွဲဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့န့ၣ်လီၤ.  နတၢ်သကဲာ်ပ၀းတဖၣ်မ့ၢ်တၢ်လၢနဆိကမိၣ်,တူၢ်ဘၣ်ဒီးနာ်အီၤန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤဒီးလၢအဖီခိၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်ဃုာ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့အပနီၣ်လၢအပူၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤန့ၣ်စုမုၢ်ကျၢၢ်ယူာ်အသးဆူလာ်လီၤ. | အဒိန့ၣ်,ပှၤတနီၤန့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဆိကမိၣ်လၢအတဂ့ၤဘၣ်ထွဲဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့န့ၣ်လီၤ.  တၢ်အံၤပာ်ကတီၢ် CALD အပှၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့လၢအတၢ်သူ၀ဲဒၣ် NDIS န့ၣ်သ့လီၤ. |
|  | လၢတၢ်ကမၤတၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်တခါအံၤအဂီၢ်ပကမၤသကိးဃုာ်တၢ်ဒီး- |
| CALD အပှၤတဖုလီၤ. | * CALD အပှၤတ၀ၢဖိတဖၣ် |
| ပှၤ ၃ ဂၤလၢအအိၣ်လၢလီၢ်ဆ့ၣ်နီၤဖးထီၣ်အလီၢ်ခံစံး၀ဲဒၣ် 'NDIS ခီၣ်ဖံးရှၢၣ်' လီၤ.  **NDIS ခီၣ်မံးရှၢၣ်** | * NDIS ခီၣ်မံးရှၢၣ် န့ၣ်လီၤ. |
|  | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိမ့ၢ်- | |
| ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤအပနီၣ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်အသးဆူထးလီၤ. | * CALD အပှၤပၣ်ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်နုၥ်ပၣ်ဃုၥ်လၢ NDIS ပှဲၤဂၤလဲၣ် | |
| ပှၤကညီတကရူၢ်အိၣ်လၢတၢ်ပနီၣ်တခါအိၣ်လၢတၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါအဖီလာ်လီၤ. | * CALD အပှၤတ၀ၢတဖၣ်နၢ်ပၢၢ်ဒီးသူ၀ဲဒၣ် NDIS ပှဲၤဂၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၂၇

|  |  |
| --- | --- |
|  | ပကဆီၣ်ထွဲတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတဖၣ်လၢပှၤတ၀ၢတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်အအိၣ်လၢ- |
| ပှၤတဂၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအလံာ်တဘ့ၣ်ဆူပှၤအဂၤတဂၤအအိၣ်လီၤ. | * အနီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး NDIS |
| ပှၤတကရူၢ်နဲၣ်လိာ်အသးတဂၤဒီးတဂၤဒီးယူာ်ထီၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အစုလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါဃုာ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့အပနီၣ်လၢအပူၤဒီးစုမုၢ်ကျၢၢ်တဘိယူာ်ထီၣ်အသးဃုာ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်အသးဆူထးလီၤ. | * မၤဂ့ၤထီၣ်တၢ်သကဲာ်ပ၀းဘၣ်ဃးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့လၢ CALD အပှၤတ၀ၢတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. |
|  | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိ CALD အပှၤတ၀ၢတဖၣ်ပၣ်ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်လၢ- |
| ပှၤ ၃ ဂၤလီၤ. ပှၤတဂၤလၢအအိၣ်လၢတၢ်ခၢၣ်သးဖီၣ်ဃာ် NDIS အလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ. | * NDIS အပူၤဆံးအါလဲၣ် |
| ပှၤ ၃ ဂၤနံၤကမှံသကိးတပူၤဃီလီၤ. | * တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢပှၤတ၀ၢအတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်ဟ့ၣ်လီၤန့ၣ်ဆံးအါလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

|  |  |
| --- | --- |
|  | ပကသမံသမိးစ့ၢ်ကီးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိCALD အပှၤတ၀ၢတဖၣ်- |
| ပှၤတဂၤယူာ်ထီၣ်အစုမုၢ်ကျၢၢ်ဒီးလၢအဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါအပူၤအိၣ်ဃုာ်ဒီး NDIS အလံာ်လၢအပူၤလီၤ. | * နၢ်ပၢၢ် NDIS အဂ့ၢ်ထဲလဲၣ် |
| ပှၤတဂၤယူာ်ထီၣ်အစုမုၢ်ကျၢၢ်ဒီးလၢအဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါအပူၤအိၣ်ဃုာ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့အပနီၣ်တခါအိၣ်လၢအပူၤလီၤ | * နၢ်ပၢၢ်သးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့န့ၣ်ထဲလဲၣ် |
| ပှၤတဂၤဆိကမိၣ်တၢ်ဒီးလၢအဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါအပူၤအိၣ်ဃုာ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့အပနီၣ်တခါအိၣ်လၢအပူၤလီၤ လၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်စုမုၢ်ကျၢၢ်တဘိယူာ်ထီၣ်အသးဃုာ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်အသးဆူတၢ်ဖီခိၣ်လီၤ. | * အိၣ်ဒီးတၢ်သကဲာ်ပ၀းလၢအဂ့ၤထီၣ်ဘးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်ချ့န့ၣ်ထဲလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |

### တၢ်ဖံးတၢ်မၤ ၂၈

|  |  |
| --- | --- |
| တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အပှၤစဲၣ်နီၤတဖုကွဲးနီၣ်ကွဲးဃါတၢ်လၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်အပူၤလီၤ. | ပကမၤသကိးတၢ်ဒီးပှၤတ၀ၢအတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်လၢတၢ်ကသူၣ်ထီၣ်တၢ်မၤစၢၤအတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢအအိၣ်လၢ NDIS အချၢတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.  အဒိ-ကသံၣ်သရၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အပှၤစဲၣ်နီၤ ၂ ဂၤဒီး NDIS အလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ. | ပကမၤလီၤတံၢ်လၢတၢ်မၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤနၢ်ပၢၢ်အါထီၣ်မ့ၢ်တၢ်ကဘၣ်ဆီၣ်ထွဲ CALD အပှၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့ကပၣ်ဃုာ်လၢ NDIS အပူၤဒ်လဲၣ်အဂ့ၢ်လီၤ. | | |
| ပှၤတဂၤဟ့ၣ်တၢ်ပာ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဆူပှၤလၢအအိၣ်လၢဒၢးတဖျၢၣ်လၢပှၤအိၣ်ပှဲၤပှဲၤလၢအပူၤလီၤ. | ပကသမံသမိးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်လၢပဆီၣ်ထွဲအီၤလၢအမၤစၢၤကရၢဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢအတၢ်သူၣ်ထီၣ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤအိၣ်ပှဲၤခါလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
|  | ပကသမံသမိးစ့ၢ်ကီးမ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤအံၤအမၤတၢ်ဧါခီဖျိတၢ်ကနၣ်၀ဲဒၣ်- | |
| ပှၤ ၂ ဂၤတဲသကိးတၢ်ဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါလီၤ. | * CALD အပှၤတ၀ၢအတၢ်အဲၣ်ဒိးတဲဘၣ်ဃးတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢအဟ့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဘၣ်ဃး NDIS မ့ၢ်မနုၤလဲၣ် | |
| ပှၤ ၃ ဂၤတဲသကိးတၢ်လၢလဲး(ဖ)ထီး(ဖ)တဖျၢၣ်အမဲာ်ညါလီၤ. | * တၢ်မၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤတဲဘၣ်ပှၤဘၣ်ဃးမ့ၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤဆီၣ်ထွဲအ၀ဲသ့ၣ်ဂ့ၤထဲလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. | | |

## တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါဘၣ်ဃး Action Plan တခါအံၤအဂီၢ်,၀ံသးစူၤဆဲးကျိးဘၣ်ပှၤတက့ၢ်.

|  |  |
| --- | --- |
| မ့ၢ်ပှာ်ယဲၤသန့အပနီၣ်တခါလီၤ. | နကွၢ်ဘၣ်ပပှၥ်ယဲၤသ့ဖဲ-  [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au) |
| လီတဲစိတဖျၢၣ်အပနီၣ်လီၤ. | နကိးပှၤသ့ဖဲ-  1800 800 110 |
| Facebook အပနီၣ်လီၤ. | နလူၤပိာ်ကွၢ်ပှၤလၢ Facebook အလိၤသ့လီၤ-  [www.facebook.com/NDISAus](https://www.facebook.com/NDISAus) |
| Twitter အပနီၣ်လီၤ. | နလူၤပိာ်ကွၢ်ပှၤလၢ Twitter အလိၤသ့လီၤ-  @NDIS  Twitter န့ၣ်တၢ်ကိးစ့ၢ်ကီးအီၤဒ် X လီၤ. |

### ဆီၣ်ထွဲလၢကကတိၤတၢ်ဒီးပှၤအဂီၢ်

|  |  |
| --- | --- |
| Webchat တခါအပနီၣ်လီၤ.  **Webchat** | နကတိၤတၢ်ဒီးပှၤလၢလီကျိၤခိၣ်သူ၀ဲပပှၥ်ယဲၤတၢ်ကတိၤသကိးတၢ်အတၢ်မၤနီၣ်ဖဲပပှာ်ယဲၤအဖီခိၣ်သ့လီၤ.  [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au) |
|  | နမ့ၢ်ကတိၤကျိၥ်အါန့ၢ်ဒံးအဲးကလံးကျိၥ်န့ၣ်, နကိးနဲသ့ဖဲ- |
| တၢ်ကျိးထံဒီးတၢ်ကတိၤကျိးထံအတၢ်မၤစၢၤတခါအပနီၣ်လီၤ. | တၢ်ကျိးထံဒီးတၢ်ကတိၤကျိးထံတၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကျဲ(TIS)  131 450 |
|  | နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ကတိၤမ့တမ့ၢ်တၢ်နၣ်ဟူတၢ်အတၢ်ဂ့ၢ်ကီန့ၣ်,နကိးနဲသ့ဖဲ- |
| TTY အပနီၣ်လီၤ.  **ဟဲလိၣ်** | TTY  1800 555 677 |
| Speak and Listen အပနီၣ်လီၤ. | ကတိၤဒီးဒိကနၣ် (Speak and Listen)  1800 555 727 |
| National Relay Service အပနီၣ်လီၤ. | ထံကီၢ်ပူၤတၢ်ဆှၢခီတၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကျဲအတၢ်ပနီၣ် (National Relay Service)  133 677  [www.accesshub.gov.au/about-the-nrs](http://www.accesshub.gov.au/about-the-nrs) |

## လံၥ်ဖျၢၣ်ဆီရဲၣ်အတၢ်ပနီၣ်

စရီတခါအံၤရှဲပၠး၀ဲဒၣ်တၢ်ကတိၤအဖျၢၣ်တဖၣ်လၢ **တၢ်မၤသူဒိၣ်ထီၣ်အီၤ** တဖၣ်လၢအအိၣ်လၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါအံၤအပူၤအခီပညီန့ၣ်လီၤ.

|  |  |
| --- | --- |
| တၢ်ဃိထံသ့ၣ်ညါတၢ်မၤကွၢ်အလံာ်တဘ့ၣ်လၢအဒုးနဲၣ်စရီတခါဃုာ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ် ၂ ခါန့ၣ်လီၤ.  **တၢ်ဃိထံသ့ၣ်ညါအတၢ်မၤကွၢ်** | တၢ်ဃိထံသ့ၣ်ညါအတၢ်မၤကွၢ်တဖၣ်  တၢ်ဃိထံသ့ၣ်ညါအတၢ်မၤကွၢ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်လၢပကသ့ၣ်ညါဘၣ်-   * မ့ၢ်သးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့အံၤမၤဘၣ်ဒိအ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်မူဒ်လဲၣ် * တၢ်ဆီၣ်ထွဲတဖၣ်လၢနလိၣ်ဘၣ်အီၤလၢ NDIS အအိၣ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတကရူၢ်နဲၣ်လိာ်အသးတဂၤဒီးတဂၤဒီးယူာ်ထီၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အစုလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါလီၤ. | တၢ်ပာ်သူၣ်ပာ်သးတဖၣ်  နတၢ်သကဲာ်ပ၀းတဖၣ်မ့ၢ်တၢ်လၢနဆိကမိၣ်,တူၢ်ဘၣ်ဒီးနာ်အီၤန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤအိၣ်လၢတၢ်ဒူၣ်တခါအလီၢ်ခံလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါလၢအဒုးနဲၣ်ကျိာ်တခါလၢတမ့ၢ်အဲကလံးကျိာ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. | တၢ်နိးတၢ်ဘျး  တၢ်နိးတၢ်ဘျးတခါန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်တမံၤလၢအပာ်ပတုာ်နၤလၢနကမၤတၢ်တမံၤမံၤလၢန-   * လိၣ်မၤအီၤ * အဲၣ်ဒိးမၤအီၤန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤကူသိးတၢ်ဖံးတၢ်မၤအကူအသိးဃုာ်ဒီးပျၢ်တဘိနဲၣ်ဃီၤဆူပှၤတဂၤဃီလၢအကူသိးဃာ်ပှၤဖီတၢ်အီၣ်တၢ်အီအကူအသိးတဂၤလီၤ. | တၢ်ဖံးတၢ်မၤ  တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါမ့ၢ်ကျိၤကျဲတဘိလၢနဟံးထီၣ်လၢတၢ်မၤအလီၢ်က၀ီၤတခါလၢနဃုထၢအီၤန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤယူာ်ထီၣ်အ၀ဲသ့ၣ်အစုဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤမ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်ဃုာ်ဒီးစုမုၢ်ကျၢၢ်ယူာ်လီၤဆူတၢ်ဖီလာ်လၢအပူၤလီၤ. | တၢ်တဲအါတၢ်ဂ့ၢ်  ဖဲနမၤတၢ်တဲအါတၢ်ဂ့ၢ်တခါအခါ,နတဲဘၣ်ပှၤတဂၤလၢတမံၤမံၤန့ၣ်-   * လဲၤကမၣ်အသး * တမၤတၢ်ဂ့ၤဂ့ၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤကညီအကရူၢ်တဖုအိၣ်လၢတၢ်ပူၤဖျဲးအပနီၣ်အဖီလာ်လီၤ. | လုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤအတၢ်ပူၤဖျဲး  လုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤအတၢ်ပူၤဖျဲးမ့ၢ်၀ဲဒၣ်ဖဲပ-   * ပာ်ကဲပှၤကညီအလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤ * ပျဲပှၤကညီတဖၣ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်ပူၤဖျဲး * မၤစၢၤပှၤကညီလၢကတူၢ်ဘၣ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်ဃးန့ၣ်လီၤ. |
| CALD အပှၤတရူၢ်အိၣ်လၢ တၢ်ကတိၤအပနီၣ် ၃ ခါလၢအစံး "ဟဲလိၣ်"လၢကျိာ် ၃ ကျိာ်အဖီလာ်န့ၣ်လီၤ. | ဆဲးလၤဒီးကျိၥ်အတၢ်လီၤဆီလိၥ်သး (CALD)  CALD အပှၤတဖၣ်-   * ဟဲ၀ဲလၢတၢ်လီၢ်လီၤဆီလိၥ်သးအါတီၤ * ကတိၤကျိၥ်အါန့ၢ်ဒံးအဲကလံးကျိာ်လီၤ. |
| ပှၤခံဂၤဟံးစုကွၢ်မဲာ်လိာ်အသးလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါဃုာ်ဒီးတၢ်တိၤနီၣ်တခါအိၣ်လၢအပူၤလီၤ. | Culturally appropriate and responsive service (တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤလၢအဖိးမံဒီးခီဆၢတၢ်ပှဲၤလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤအတၢ် အိၣ်သး)  ဆဲးလၤလၢအကြၢးအဘၣ်ဒီးတၢ်မၤစၢၤကျိၤကျဲလၢအခီဆၢတၢ်တဖၣ်န့ၣ် န့ၣ်မ့ၢ်၀ဲဒၣ်ဖဲတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ပာ်ကဲလုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤဒီးတၢ်စူၢ်တၢ်နာ်လၢအဘၣ်ထွဲဒီးပှၤလၢအသူအီၤန့ၣ်လီၤ. | | | |
| ပှၤတကရူၢ်ကူသိး၀ဲဒၣ်တၢ်ကူတၢ်သိးလၢအလွဲၢ်ဖျါကပီၤဒီးဂဲၤဒိမၤဖျါထီၣ်လုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤတၢ်ဂဲၤကလံၣ်တခါလီၤ. | လုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၤ  နတၢ်ဆဲးတၢ်လၤန့ၣ်မ့ၢ်၀ဲ-   * နတၢ်အိၣ်မူအကျဲ * လၢနဂီၢ်တၢ်မနုၤအကါဒိၣ်လဲၣ်. |
| တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအလံာ်တဘ့ၣ်,တၢ်မၤနီၣ်မၤဃါအလံာ်တဘ့ၣ်ဒီးလံာ်တိၤပြံတဘိလီၤ.  **တၢ်မၤနီၣ်မၤဃါ** | တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖှိၣ်  ဖဲပကတိၤတၢ်ဘၣ်ဃးတၢ်ထၢဖှိၣ်န့ၣ်, ပပၥ်အခီပညီဒ်-   * တၢ်ဂ့ၢ်နီၢ်နီၢ် * တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ * တၢ်ပၥ်ကီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤနဲၣ်လီၤအသးဒီးယူာ်ထီၣ်အစုလၢပှၤအဂၤ ၂ ဂၤအမဲာ်ညါလီၤ. | နဲၣ်ဖျါထီၣ်  ဖဲန နဲၣ်ဖျါပာ်ဖျါ ဒ်တၢ်တမံၤမံၤန့ၣ်, နစံး၀ဲဒၣ်နပာ်ထွဲဘၣ်ဃးဒီးပှၤတကရူၢ်လီၤလီၤဆီဆီန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတကရူၢ်ဃုာ်ဒီးပျၢ်တဘိက၀ီၤတံၢ်ဃၥ်အ၀ဲသ့ၣ်လီၤ. | တၢ်ဒုးပၣ်ဃုၥ်  ဖဲတၢ်တမံၤမ့ၢ်ဒုးပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တၢ်ခဲလၢာ်န့ၣ်, ပှၤကိးဂၤဒဲးန့ၣ်-   * နုၥ်ပၣ်ဃုာ်လၢအပူၤသ့ * တူၢ်ဘၣ်လၢအ၀ဲသ့ၣ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်ဃးန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၤတဲသကိးတၢ်ဒီးပှၤအဂၤ ၂ ဂၤလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤအပနီၣ်တခါလၢအဒုးနဲၣ်ကျိာ်တခါလၢတမ့ၢ်အဲကလံးကျိာ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. | ပှၤကျိးထံတၢ်ဖိ  ပှၤကျိးထံတၢ်တဂၤန့ၣ်မ့ၢ်ပှၤတဂၤလၢအ-   * သူနကျိာ် * မၤစၢၤနၤလၢကဆဲးကျိးဒီးပှၤအဂၤတဖၣ် * မၤစၢၤနၤလၢတၢ်ကနၢ်ပၢၢ်ပှၤအဂၤတဂၤတဲတၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| NDIA အပှၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်တဂၤဒီးမ့ၣ်ထံတဘိကွဲးလီၤအသးလၢ NDIS အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါအလိၤလီၤ. | NDIA ပှၤရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤတၢ်  NDIA အပှၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ပှၤတဂၤလၢအ-   * မၤကဲထီၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအသီတဖၣ် * ဆီတလဲတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| NDIS ပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဂၤဖီၣ်ဃာ်လံၥ်တၢ်ကွဲးတဘ့ၣ်လၢ၀ဲၤဒၢးတၢ်သူၣ်ထီၣ်တခါအမဲာ်ညါလီၤ. | NDIS ပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်  NDIS အပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်မ့ၢ်ပှၤလၢအမၤစၢၤပှၤအဂၤတဖၣ်လၢကကွၢ်ဃုဒီးသူ၀ဲဒၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤမၤစၢၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. | |
| ပှၤ ၃ ဂၤလၢအအိၣ်လၢလီၢ်ဆ့ၣ်နီၤဖးထီၣ်အလီၢ်ခံစံး၀ဲဒၣ် 'NDIS ခီၣ်ဖံးရှၢၣ်' လီၤ.  **NDIS ခီၣ်မံးရှၢၣ်** | NDIS Quality and Safeguards Commission (NDIS Commission)  NDIS Commission မၤလီၤတံၢ်၀ဲဒၣ်လၢပှၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်လၢအပာ်ဃုာ်လၢ NDIS န့ၣ်-   * မ့ၢ်အပူၤဖျဲး၀ဲ * မၤန့ၢ်တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| တၢ်အစၢလၢအအိၣ်ထီၣ်တဖၣ်အလံာ်တဘ့ၣ်လၢအဒုးနဲၣ်စရီတဘ့ၣ်ဃုာ်ဒီးတၢ်မၤနီၣ်တခါလီၤ.  **တၢ်အစၢလၢအဟဲထီၣ်တဖၣ်** | တၢ်အစၢလၢအဟဲထီၣ်တဖၣ်  တၢ်အစၢလၢအဟဲထီၣ်တဖၣ်မ့ၢ်ကျိၤကျဲလၢပတၢ်မၤန့ၣ်ဆီတလဲပှၤအတၢ်အိၣ်မူတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤပၣ် ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်တဂၤအတၢ်ပနီၣ်ဒုးနဲၣ်၀ဲပှၤပၣ်ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်တကရူၢ်လီၤ. ၂ ဂၤန့ၣ်ယူာ်ထီၣ်အစုတဖၣ်လီၤ. | ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်  **ပှၤပၣ်ဃုၥ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်မ့ၢ်ပှၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတဆူၣ်တချ့တလၢတပှဲၤလၢအပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်လၢ NDIS အပူၤန့ၣ်လီၤ.** |
| ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤ ၃ ဂၤ တဂၤန့ၣ်လံာ်ဃာ်နီၣ်ကနၣ်သးဖျၢၣ်ဒီးတၢ်ကသါလၢအကိာ်ဘိလိၤလီၤ. အဂၤတဂၤန့ၣ်ဖီၣ်ဃာ်လံၥ်ကွဲးတဘ့ၣ်လီၤ. | ပှၤဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်  ပှၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဆီၣ်ထွဲပှၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပှဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်ခီဖျိတၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတခါန့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲတကရူၢ်စိာ်ဃာ်အ၀ဲသ့ၣ်အတၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢမဲးမုၢ်ခိၣ်လီၤ. | ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲ  ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲတဂၤမ့ၢ်ပှၤတဂၤလၢဘၣ်တၢ်ဆီၣ်သနံးအီၤလၢကဟးထီၣ်လၢအကစၢ်အထံအကီၢ်-   * မ့ၢ်လၢတၢ်စုဆူၣ်ခီၣ်တကးအဃိ * မ့ၢ်ဒ်သိးအ၀ဲသ့ၣ်ကအိၣ်ဆိးဘၣ်ပူၤပူၤဖျဲးဖျဲးအဂီၢ်လီၤ. | | |

|  |  |
| --- | --- |
| လံာ်တဘ့ၣ်န့ၣ်စံး၀ဲဒၣ်"ခွဲးယာ်တဖၣ်"လီၤ.  **ခွဲးယာ်တဖၣ်** | ခွဲးယာ်တဖၣ်  ခွဲးယာ်တဖၣ်မ့ၢ်တၢ်ဘျၢတဖၣ်လၢအဘၣ်ဃးဒီးမ့ၢ်ပှၤအဂၤကဘၣ်မၤန့ၢ်နတၢ်ရ့နၤ-   * ပှဲၤတၢ်တီတၢ်တြၢ် * တုၤသိးထဲသိးန့ၣ်လီၤ. |
| တၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်အလံာ်တဘ့ၣ်လီၤ.  **ပတၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်** | ပတၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်  တၢ်မၤအကျဲခိၣ်တခါမ့ၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါလၢမ့ၢ်ပကမၤဂ့ၤထီၣ်တၢ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. |
| ပှၤတဂၤအိၣ်ဖျါအသးအုးလီၤ. လၢအ၀ဲသ့ၣ်အဖီခိၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အပနီၣ်တခါလၢအဒုးနဲၣ်အ၀ဲသ့ၣ်ဟီၣ်ဒီးလၢအ၀ဲသ့ၣ်အကပၤန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်ကီအပနီၣ်တခါလီၤ. | Trauma (တၢ်ပျံၤတီၢ်တၢ်ဆါ)  Trauma မ့ၢ်ကျိၤကျဲတဘိလၢနတူၢ်ဘၣ်ဘၣ်ဃးတၢ်လၢအတဂ့ၤဘၣ်တမံၤမံၤကဲထီၣ်တ့ၢ်အသးဒီးနၤန့ၣ်လီၤ.  အဒိန့ၣ်,ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နကတူၢ်ဘၣ်တၢ်ပျံၤတၢ်ဖုးမ့တမ့ၢ်သးတၢ်ဆီၣ်သနံးန့ၣ်လီၤ.  Trauma န့ၣ်မၤတံာ်တာ်မၤဘၣ်ဒိပှၤလၢကျိၤကျဲတဒ်သိးလိာ်အသးအပူၤသ့လီၤ. |

|  |  |
| --- | --- |
| Information Access Group အပနီၣ်လီၤ. | တၢ်မၤန့ၢ်သူတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဂ့ၢ်၀ီအကရူၢ် (Information Access Group) တ့ကဲထီၣ်၀ဲလံၥ်လဲၢ်လၢတၢ်ဖးအီၤသ့ညီညီတခါအံၤဒီးသူ၀ဲတၢ်ဂီၤပၥ်ဖှိၣ်ဒီးခီၣ်ဖၠူထၢၣ်တၢ်ဂီၤအတၢ်ပီးတၢ်လီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်တန့ၢ်တၢ်ပျဲဘၣ်န့ၣ်တၢ်ဂီၤတဖၣ်တၢ်ကသူက့ၤအီၤတသ့၀ဲဘၣ်. လၢတၢ်သံကွၢ်သံဒိးဘၣ်ဃးတၢ်ဂီၤတဖၣ်အဂီၢ်, လဲၤကွၢ်ဘၣ်ဖဲ [www.informationaccessgroup.com](http://www.informationaccessgroup.com) တက့ၢ်. ယၢၤထီၣ်တၢ်မၤအနီၢ်ဂံၢ် 5212-B တက့ၢ်. |